



**hp officejet
4100 series
all-in-one**



i n v e n t



instrukcja obsługi

© Copyright Hewlett-Packard Company 2003

Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie, powielanie i tłumaczenie fragmentów niniejszego dokumentu na inny język bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody od firmy Hewlett-Packard Company jest zabronione.

Niniejszy produkt wykorzystuje technologię PDF firmy Adobe, w której zastosowano kompresję LZW o numerze patentowym U.S. Patent 4,558,302.



Logotypy Adobe i Acrobat są znakami handlowymi firmy Adobe Systems Incorporated zastrzeżonymi lub nie w Stanach Zjednoczonych oraz/lub innych krajach.

Elementy oprogramowania - Copyright © 1989-2003 Palomar Software Inc. Urządzenie HP Officejet 4100 Series wykorzystuje technologię sterowników drukarki licencjonowaną przez firmę Palomar Software, Inc. www.palomar.com

Copyright © 1999-2003 Apple Computer, Inc.

Apple oraz logo Apple, Mac oraz logo Mac, Macintosh oraz Mac OS są znakami handlowymi firmy Apple Computer, Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach.

Numer publikacji: Q1608-90177

Edycja pierwsza: czerwiec 2003

Wydrukowano w USA, Meksyku, Niemczech, Singapurze lub Chinach.

Windows®, Windows NT®, Windows ME®, Windows XP®, oraz Windows 2000® są zastrzeżonymi w USA znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.

Intel® oraz Pentium® są zastrzeżonymi znakami handlowymi firmy Intel Corporation.

informacja

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia i nie stanowią zobowiązania ze strony firmy Hewlett-Packard Company.

Firma Hewlett-Packard nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy zawarte w niniejszym dokumencie ani nie udziela jakiegolwiek gwarancji ani rękojmi dotyczącej niniejszego materiału, w tym rękojmi przydatności do celów handlowych i do określonego celu.

Firma Hewlett-Packard Company nie ponosi odpowiedzialności za szkody przyczynowe lub następce związane z, lub powstałe w wyniku rozprowadzania, rozpowszechniania, lub korzystania z niniejszego dokumentu i opisanego w nim produktu.

Uwaga: Informacje prawne znajdują się w sekcji "Informacje techniczne" niniejszej instrukcji.



W wielu krajach niedozwolone jest kopiowanie dokumentów wymienionych poniżej. W razie zaistnienia wątpliwości należy się skonsultować się z prawnikiem.

- Pisma i dokumenty urzędowe:
 - Paszporty
 - Dokumenty imigracyjne
 - Zaświadczenia o służbie wojskowej
 - Identyfikatory, karty i insygnia
- Znaczkę urzędową:
 - Znaczkę pocztową
 - Kartki żywnościowe
- Czeki i weksle wystawione na agencję rządową
- Banknoty, czek, podróże lub przekazy pieniężne
- Kwity depozytowe
- Dzieła chronione prawem autorskim

informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenie! Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy wystawiać produktu na działanie deszczu ani wilgoci.

Korzystając z produktu należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w celu zmniejszenia ryzyka obrażeń na skutek działania ognia lub porażenia elektrycznego.

Ostrzeżenie! Ryzyko porażenia prądem

- 1 Przeczytaj ze zrozumieniem wszystkie instrukcje znajdujące się na plakacie instalacyjnym.
- 2 Podłączając urządzenie do źródła zasilania korzystaj tylko z gniazd z uziemieniem. Jeśli nie wiesz, czy gniazdo jest uziemione, zapytaj wykwalifikowanego elektryka.
- 3 Przestrzegaj wszystkich zaleceń i wskazówek umieszczonych na produkcie.
- 4 Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazda ściennego.
- 5 Nie umieszczaj produktu w pobliżu wody ani nie korzystaj z niego mokrymi rękami, w mokrej odzieży.
- 6 Umieść produkt na stabilnej powierzchni.
- 7 Ustaw produkt w bezpiecznym miejscu, gdzie nikt na nie nadeptnie, nie potknie się na przewodzie, a przewód nie zostanie uszkodzony.
- 8 Jeśli produkt nie działa prawidłowo, zajrzyj do pomocy ekranowej Rozwiązywanie problemów.
- 9 Części wewnątrz urządzenia nie mogą być naprawiane ani wymieniane przez użytkownika. Wykonywanie czynności serwisowych należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi.
- 10 Korzystaj z urządzenia w pomieszczeniu o dobrej wentylacji.



spis treści

1	uzyskiwanie pomocy	1
2	początek pracy	3
	korzystanie z urządzenia hp officejet za pośrednictwem komputera	4
3	ładowanie oryginałów i papieru	9
	ładowanie oryginałów	9
	ładowanie papieru	9
	ładowanie kopert	11
	ładowanie papieru fotograficznego 102 x 152 mm	12
	ładowanie kartek pocztowych	13
	wskazówki dotyczące ładowania pozostałych rodzajów papieru do podajnika	13
	ustawianie rodzaju papieru	15
	ustawianie rozmiaru papieru	15
4	korzystanie z funkcji kopiowania	17
	tworzenie kopii	17
	wykonywanie specjalnych zadań kopiowania	20
	opcje kopiowania	21
5	korzystanie z funkcji skanowania	23
	skanowanie oryginału	23
	zatrzymywanie skanowania	24
6	korzystanie z funkcji faksu	25
	wysyłanie faksu	25
	odbieranie faksów	27
	drukowanie sprawozdań	28
	regulacja rozdzielczości i kontrastu	29
	zmiana innych ustawień faksu	31
	ustawianie szybkiego wybierania	34
	wprowadzanie podstawowych ustawień faksu z panelu przedniego	35
	menu faksu	37
	menu ustawień dla poleceń faksowania	38
7	konserwacja urządzenia hp officejet	39
	czyszczenie szyby	39
	czyszczenie białego paska	40
	czyszczenie obudowy	40
	korzystanie z pojemników z tuszem	40
	przywracanie ustawień fabrycznych	44

ustawianie szybkości przewijania	44
ustawianie czasu opóźnienia komunikatu	44
odgłosy auto-konserwacji	45
opcje menu ustawień	45
8 informacje dodatkowe dotyczące instalacji	47
możliwe problemy z instalacją	47
usuwanie i ponowna instalacja oprogramowania hp officejet	48
podłączanie urządzenia hp officejet do telefonu, modemu lub automatycznej sekretarki	49
dodatkowa pomoc w rozwiązywaniu problemów	50
9 informacje techniczne	51
parametry fizyczne	51
zasilanie	51
informacje na temat zgodności z przepisami	51
10 wsparcie techniczne hp.	53
obsługa i informacje dostępne w internecie	53
obsługa klientów firmy hp.	53
przygotowanie urządzenia do wysyłki	56
centrum dystrybucyjne firmy hp	57
11 informacje o gwarancji.	59
obsługa gwarancyjna	59
rozszerzenie gwarancji	59
zwrot urządzenia hp officejet do serwisu	59
ograniczona gwarancja hewlett-packard	60
indeks	63

Niniejsza Instrukcja Obsługi zawiera informacje na temat korzystania z urządzenia HP Officejet i przedstawia dodatkowe sposoby rozwiązywania problemów w procesie instalacji. Instrukcja Obsługi zawiera także informacje dotyczące zamawiania materiałów eksploatacyjnych i akcesoriów, dane techniczne, informacje o wsparciu technicznym oraz gwarancji.

Poniższa tabela zawiera wykaz dodatkowych źródeł informacji dotyczących urządzenia HP Officejet.

pomoc	opis
Plakat Instalacyjny	Plakat Instalacyjny zawiera wskazówki dotyczące instalacji i konfiguracji urządzenia HP Officejet. Sprawdź, czy korzystasz z plakatu odpowiedniego dla używanego systemu operacyjnego (Windows lub Macintosh).
Pomoc dla programu Obrazy i Fotografie HP	Pomoc dla programu Obrazy i Fotografie HP zawiera szczegółowe informacje na temat korzystania z oprogramowania urządzenia HP Officejet. Użytkownicy systemu Windows: Otwórz program Nawigator HP i kliknij Pomoc . Użytkownicy systemu Macintosh: Otwórz program Nawigator HP , kliknij Help (Pomoc), a następnie hp photo and imaging help (obrazy i fotografie hp - pomoc).
Pomoc w rozwiązywaniu problemów	Dostęp do pomocy w rozwiązywaniu problemów: Użytkownicy systemu Windows: W programie Nawigator HP kliknij Pomoc . Otwórz zeszyt Rozwiązywanie problemów w systemie pomocy programu Obrazy i Fotografie HP i kieruj się odsyłaczami do ogólnej części sekcji rozwiązywania problemów i do części dotyczących danego urządzenia HP Officejet. Pomoc w rozwiązywaniu problemów można także uzyskać za pomocą przycisku Pomoc pojawiającego się w niektórych komunikatach o błędach. Użytkownicy systemu Macintosh: Otwórz Apple Help Viewer (Podgląd tematów pomocy Apple), kliknij hp photo and imaging troubleshooting (obrazy i fotografie hp - rozwiązywanie problemów), a następnie kliknij hp officejet 4100 series .
Pomoc i obsługa techniczna w Internecie	Posiadając dostęp do Internetu, możesz uzyskać pomoc na stronach witryny internetowej HP pod adresem: www.hp.com/support Na witrynie znajdują się również odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania.

pomoc	opis
Plik Readme	Po zainstalowaniu oprogramowania, plik Readme znajduje się zarówno na płycie CD-ROM urządzenia HP Officejet 4100 Series, jak i w folderze programu HP Officejet 4100 Series. Plik Readme zawiera najnowsze informacje, których brak w Instrukcji użytkownika i pomocy ekranowej. Aby uzyskać dostęp do pliku Readme, wykonaj następujące czynności: W systemie Windows: na pasku zadań systemu Windows kliknij Start, wskaż Programy lub Wszystkie programy (wersja Win XP), wskaż Hewlett-Packard, następnie HP Officejet 4100 Series i wybierz polecenie Otwórz plik Readme. W systemie Macintosh: otwórz folder HD:Applications:HP (Dysk twardy:Aplikacje:HP) Officejet Software (Oprogramowanie urządzenia HP Officejet).
Pomoc w oknach dialogowych	W systemie Windows: Jeśli w oknie dialogowym klikniesz Pomoc, wyświetlone zostaną informacje dotyczące jego opcji i ustawień.

2

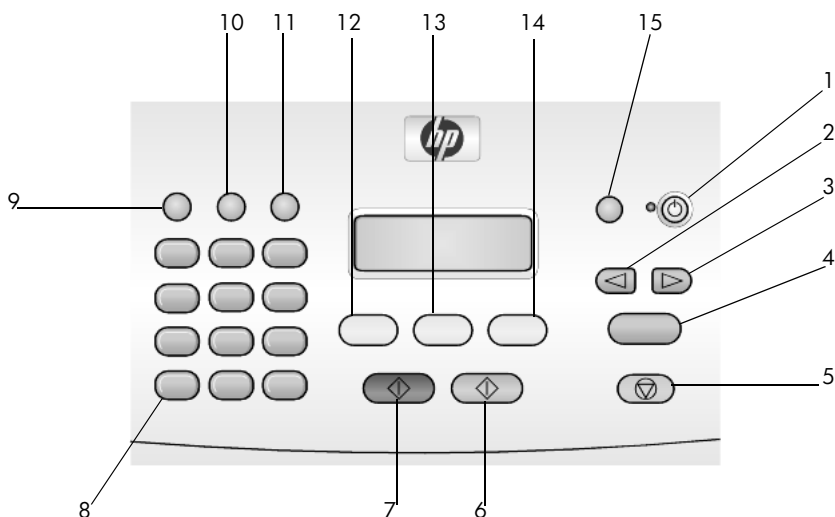
początek pracy

Poszczególne funkcje urządzenia można włączać przy użyciu panelu przedniego lub oprogramowania HP Officejet.

Nawet jeśli urządzenie HP Officejet nie zostanie podłączone do komputera, możliwe jest kopiowanie dokumentów lub zdjęć oraz wysyłanie faksu bezpośrednio z panelu przedniego. Za pomocą przycisków na panelu przednim i systemu menu można zmieniać wiele ustawień urządzenia.

funkcje panelu przedniego

Spójrz na poniższe ilustracje i zapoznaj się z rozmieszczeniem przycisków na panelu przednim.



przycisk	zastosowanie
1	Włącz: służy do włączania i wyłączania urządzenia HP Officejet.
2	Strzałka w Lewo: służy do przewijania ustawień lub usuwania znaku z tekstu w polu.
3	Strzałka w Prawo: służy do przewijania ustawień.
4	Enter: służy do wybierania i zapisywania wyświetlonych ustawień.
5	Anuluj: służy do zatrzymywania zadania, zamykania menu lub anulowania ustawień przycisków.
6	Start, Kolor: uruchamia funkcję kolorowego kopiowania, skanowania lub przesyłania faksu.

przycisk	zastosowanie
7	Start, Mono: uruchamia funkcję czarno-białego kopiowania, skanowania lub przesyłania faksu
8	Klawiatura: służy do wprowadzania numerów faksów, nazw, liczb i tekstu.
9	Ponowne Wybier./Pauza: ponownie wybiera numer faksu lub wprowadza pauzę podczas wpisywania numeru telefonu.
10	Szybkie Wybieranie: umożliwia dostęp do zaprogramowanych pozycji szybkiego wybierania.
11	Ustawienia: pozwala uzyskać dostęp do systemu menu zawierającego opcje sprawozdań, ustawień faksowania i konserwacji.
12	Faksuj: służy do wybierania funkcji faksowania.
13	Skanuj: służy do wybierania funkcji skanowania.
14	Kopiuuj: służy do wybierania funkcji kopiowania.
15	Dopasuj Zdjęcie do Strony: umożliwia powiększenie zdjęcia do rozmiarów strony.

korzystanie z urządzenia hp officejet za pośrednictwem komputera

Jeśli instalację oprogramowania urządzenia HP Officejet przeprowadzono zgodnie ze wskazówkami na Plakacie Instalacyjnym, wszystkie funkcje urządzenia HP Officejet będą dostępne z Nawigatora HP.

prezentacja nawigatora obrazów i fotografii hp

Nawigator HP można otworzyć ze skrótu na pulpicie.

użytkownicy systemu windows

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Kliknij dwukrotnie umieszczoną na pulpicie ikonę **nawigator hp**.
 - Na pasku zadań systemu Windows kliknij **Start**, wskaż **Programy** lub **Wszystkie programy** (wersja Win XP), wybierz **Hewlett-Packard**, następnie **hp officejet 4100 series** i **nawigator obrazów i fotografii hp**.
- Kliknij w polu **Wybierz urządzenie**, aby wyświetlić listę zainstalowanych urządzeń firmy HP.
- Zaznacz **hp officejet 4100 series**.
W Nawigatorze wyświetlone zostaną jedynie przyciski odpowiednie dla wybranego urządzenia.



nawigator obrazów i fotografii hp

funkcja	zastosowanie
1	Wybierz urządzenie: Służy do określania, z którego produktu z listy zainstalowanych urządzeń HP chcesz korzystać.
2	Ustawienia: Służy do wyświetlania i modyfikacji wielu ustawień urządzenia HP, np. drukowania, skanowania czy kopiowania.
3	Stan: Wyświetla okno stanu jedynie dla urządzeń wielofunkcyjnych.
4	Wyślij Faks: Służy do wysyłania faksu i umożliwia dostęp do ustawień faksowania.
5	Skanuj Obraz: Skanuje obraz i wyświetla go w Galerii Obrazów i Fotografii HP.
6	Skanuj Dokument: Skanuje tekst i wyświetla go we wskazanym docelowym edytorze tekstu.
7	Zrób Kopię: Wyświetla okno dialogowe Kopiuj , w którym można określić jakość kopii, ich ilość, kolor i rozmiar oraz rozpocząć kopiowanie.
8	Podgląd i Wydruk: Wyświetla Galerię Obrazów i Fotografii HP, gdzie można przeglądać i edytować obrazy, korzystać z HP Photo Prints, tworzyć i drukować album zdjęć, wysyłać obrazy pocztą e-mail, przysyłać obrazy do Internetu lub kopiować je do innych aplikacji.
9	Pomoc: Umożliwia dostęp do Pomocy dla programu Obrazy i Fotografie HP, która zawiera pomoc, prezentację produktu oraz informacje o rozwiązywaniu problemów.
10	Kliknij tę strzałkę, aby uzyskać dostęp do wskazówek dotyczących narzędzi, które zawierają opisy każdej z opcji Nawigatora.

użytkownicy systemu macintosh

- ▶ Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - W systemie Mac OS 9, kliknij dwukrotnie na pulpicie ikonę **Nawigator Obrazów i Fotografii HP**.
 - W systemie Mac OS X, kliknij w doku dwukrotnie ikonę **Nawigator Obrazów i Fotografii HP**.

Na poniższej fotografii przedstawiono niektóre funkcje dostępne w Nawigatorze Obrazów i Fotografii HP w systemie Macintosh. Krótkie opisy konkretnych funkcji znajdują się w legendzie.



nawigator obrazów i fotografii hp w systemie macintosh OS X

funkcja	zastosowanie
1	Select Device (Wybierz Urządzenie): Służy do określenia, z którego produktu z listy zainstalowanych urządzeń HP chcesz korzystać.
2	Settings (Ustawienia): Służy do wyświetlania i modyfikacji wielu ustawień urządzenia HP, np. drukowania, skanowania czy kopiowania.
3	Scan Picture (Skanuj Obraz): Skanuje obraz i wyświetla go w Galerii Obrazów i Fotografii HP.
4	Scan Document (Skanuj Dokument): Skanuje tekst i wyświetla go w edytorze tekstu.
5	Make Copies (Zrób Kopię): Wyświetla okno dialogowe Kopiuj, w którym można określić jakość kopii, ich ilość, kolor i rozmiar oraz rozpocząć kopiowanie.
6	Send Fax (Wyślij Faks): Służy do wysyłania faksów.
7	Maintain Printer (Konserwacja drukarki): Uruchamia program narzędziowy HP Inkjet Utility, który umożliwia wykonanie czyszczenia i wyrównania pojemników z tuszem, kontrolę poziomu tuszu, drukowanie strony testowej lub próbnej, zarejestrowanie drukarki lub uzyskanie informacji dotyczących wsparcia technicznego.
8	View and Print (Podgląd i Wydruk): Otwiera okno Galeria Obrazów i Fotografii HP, w którym można przeglądać i edytować obrazy.

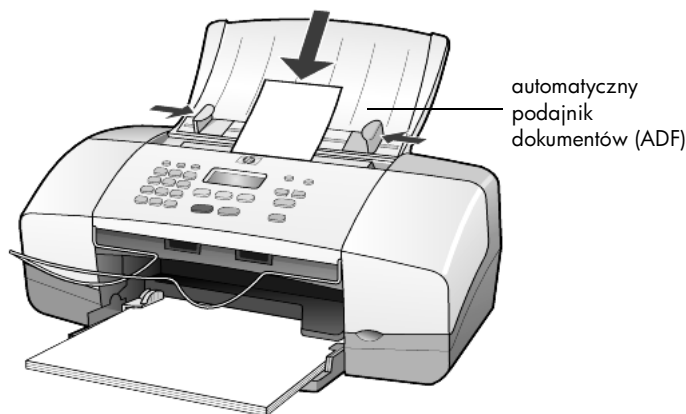
Kopie można wykonywać z oryginałów umieszczonych w automatycznym podajniku dokumentów (ang. Automatic Document Feeder – ADF). Można przy tym drukować i kopiować na papierach o różnym rodzaju, gramaturze, formacie, a także na foliach. Istotną kwestię stanowi jednak wybór właściwego rodzaju papieru oraz upewnienie się, że jest on prawidłowo włożony i nieuszkodzony.

Ładowanie oryginałów

Każdy oryginał umieszczony w automatycznym podajniku dokumentów można kopiować lub skanować.

- 1 Umieść oryginał w automatycznym podajniku dokumentów.

Uwaga: W automatycznym podajniku dokumentów *nie można* umieszczać zdjęć o rozmiarach mniejszych niż 8,9 na 12,7 cm (3,5 na 5 cali).



- 2 Przesuń lewą i prawą prowadnicę papieru, aż zatrzymają się na krawędziach arkusza.

Ładowanie papieru

Poniżej przedstawiono podstawowy sposób ładowania papieru. Podczas ładowania niektórych rodzajów papieru, folii, kartek pocztowych i kopert należy przestrzegać określonych zasad postępowania. Po zapoznaniu się z poniższą procedurą, zajrzyj do sekcji **wskazówki dotyczące ładowania pozostałych rodzajów papieru do podajnika** na str. 13, **ładowanie papieru fotograficznego 102 x 152 mm** na str. 12, **ładowanie kopert** na str. 11 oraz **ładowanie kartek pocztowych** na str. 13.

Aby uzyskać najlepszy efekt, po każdej zmianie rodzaju lub rozmiaru papieru ponownie ustaw parametry papieru. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ustawianie rodzaju papieru** na str. 15.

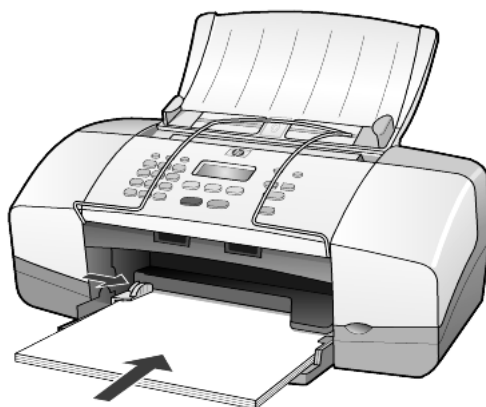
Ładowanie papieru do podajnika

- 1 Opuść podajnik papieru i wysuń jego przedłużenie.
- 2 Wysuń prowadnicę regulującą szerokość w lewo do oporu.
- 3 Postukaj stosem arkuszy o płaską powierzchnię w celu wyrównania krawędzi, a następnie sprawdź, czy:
 - papier nie jest podarty, zakurzony, pomarszczony, a jego brzegi nie są zagięte;
 - wszystkie arkusze w stosie są tego samego rozmiaru i rodzaju, chyba że wykorzystywany jest papier fotograficzny.
- 4 Umieść papier w podajniku stroną do druku skierowaną ku dołowi i wsuń go do oporu. Aby uniknąć zginania papieru uważaj, aby nie wsunąć go zbyt głęboko, ani zbyt mocno. Używając papieru firmowego, wkładaj go nagłówkiem do przodu.

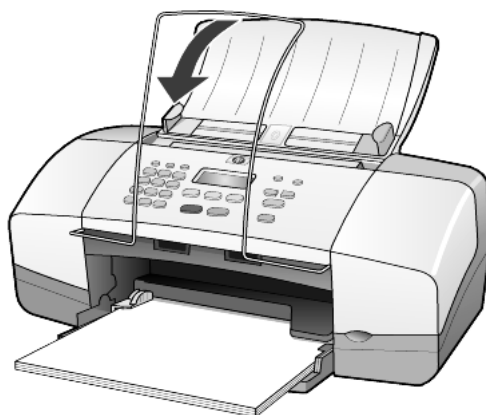
Nie należy wkładać zbyt dużej ani zbyt małej ilości papieru. Sprawdź, czy stos papieru zawiera kilkanaście arkuszy, a jednocześnie nie wykracza poza górną krawędź prowadnicy regulującej szerokość arkusza.



- 5 Przesuń prowadnicę szerokości papieru, aż zatrzyma się na krawędzi arkusza. Sprawdź, czy stos papieru leży płasko w podajniku i mieści się pod występem prowadnicy regulującej szerokość arkusza



- 6 Wsuń przedłużenia zasobnika wyjściowego.



Ładowanie kopert

Aby drukować na kopertach przy użyciu urządzenia HP Officejet, należy skorzystać z funkcji drukowania w oprogramowaniu. *Nie należy używać kopert błyszczących, wytłaczanych ani kopert wyposażonych w okienka lub metalowe zamknięcia.* W podajniku papieru można umieścić jedną lub kilka kopert.

- 1 Usuń cały papier z podajnika.
- 2 Umieść kopertę w podajniku zamknięciami do góry i do lewej (stronę do druku skierowaną ku dołowi), wsuwając ją do oporu.



- 3 Dosuń prowadnicę szerokości papieru do krawędzi kopert.
Uważaj, aby nie zagiąć koperty.
Ładując kilka kopert, sprawdź, czy mieszczą się one w podajniku (nie należy go przepelniać).
Informacje dotyczące sposobu formatowania tekstu drukowanego na kopertach można znaleźć w plikach Pomocy używanego edytora tekstu.

Ładowanie papieru fotograficznego 102 x 152 mm

Poniżej przedstawiono sposób ładowania papieru fotograficznego 102 x 152 cm do urządzenia HP Officejet.

- 1 Usuń papier z podajnika i wsuń do niego stos papieru fotograficznego aż do oporu.
Sprawdź, czy arkusze są skierowane stroną do drukowania do dołu.
Jeśli używany papier fotograficzny ma perforowane zakładki, ładuj go zakładkami skierowanymi do zewnątrz.



- 2 Dosuń prowadnicę szerokości papieru do krawędzi papieru fotograficznego.
Sprawdź, czy papier fotograficzny mieści się w podajniku (nie należy go przepelniać).

Uwaga: Przed drukowaniem sprawdź, czy ustawiono rodzaj i rozmiar papieru. Patrz sekcję **ustawianie rodzaju papieru** na str. 15 i **ustawianie rozmiaru papieru** na str. 15.

Ładowanie kartek pocztowych

Poniżej przedstawiono sposób ładowania kartek pocztowych.

- 1 Usuń papier z podajnika i wsuń do niego stos kartek aż do oporu.
Sprawdź, czy arkusze są skierowane stroną do drukowania do dołu.



- 2 Dosuń prowadnicę szerokości papieru do krawędzi kartek.
Sprawdź, czy karty mieszczą się w podajniku (nie należy go przepętniać).

wskazówki dotyczące ładowania pozostałych rodzajów papieru do podajnika

Poniższa tabela zawiera wytyczne dotyczące ładowania określonych rodzajów papieru i folii. Aby uzyskać najlepszy efekt, po każdej zmianie rodzaju lub rozmiaru papieru ustaw ponownie parametry papieru. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ustawianie rodzaju papieru** na str. 15.

Uwaga: W przypadku drukowania z urządzenia HP OfficeJet nie zaleca się stosowania nośników Papier Fotograficzny HP oraz Papier Fotograficzny HP, Błyszczący o rozmiarze 102 na 152 mm. Do drukowania zdjęć używaj Papieru Fotograficznego HP do Codziennego Użytku. Aby uzyskać najlepszą jakość drukowanego zdjęcia, użyj Papieru Fotograficznego HP Premium Plus.

papier	wskazówki
Papieri HP	• HP Premium Inkjet Paper: Znajdź szarą strzałkę na tylnej stronie arkusza, a następnie umieść go stroną z symbolem strzałki ku górze. • HP Premium Paper i Papier Fotograficzny HP Premium Plus: Załaduj stroną błyszczącą (służącą do druku) skierowaną ku dołowi. (Aby zapobiec zwijaniu się arkuszy, papier fotograficzny przechowuj zamknięty w oryginalnym opakowaniu, aż do chwili jego użycia). W podajniku należy zawsze umieścić najpierw co najmniej pięć arkuszy zwykłego papieru, a następnie na nim kłaść papier fotograficzny. • Folia HP Premium Inkjet Transparency Film: Umieść folię w taki sposób, aby biały pasek (ze strzałkami i logo HP) znajdował się u góry i jako pierwszy wchodził do podajnika. • Nadruki na koszulki HP Inkjet T-shirt Transfer Iron-On: Przed użyciem wyprostuj dokładnie arkusz; nie ładuj zwiniętych arkuszy. (Aby zapobiec zwijaniu się arkuszy, papier do nadruków przechowuj zamknięty w oryginalnym opakowaniu, aż do chwili jego użycia). Ręcznie ładuj pojedyncze arkusze stroną niezadrukowaną ku dołowi (niebieskim paskiem do góry). • Papier Fotograficzny HP na Kartki Pocztowe, Matowy, Papier Fotograficzny HP na Kartki Pocztowe, Błyszczący oraz Papier HP Filcowy na Kartki Pocztowe: Załaduj mały stos kartek pocztowych HP, wsuwając je do oporu stroną do druku skierowaną ku dołowi.
Etykiety (tylko drukowanie)	• Używaj zawsze arkuszy o formacie letter lub A4 przeznaczonych dla drukarek atramentowych HP (np. etykiet Avery Inkjet Labels) i sprawdź, czy nie są starsze niż dwa lata. • Przekartkuj stos etykiet, aby arkusze nie były ze sobą skleione. • Umieść stos arkuszy w podajniku na zwykłym papierze, stroną do druku skierowaną ku dołowi. <i>Nie wkładaj etykiet arkusz po arkuszu.</i>
Kartki pocztowe (tylko drukowanie)	Włóż stos kartek do podajnika stroną do druku ku dołowi, wsuwając go aż do oporu. Umieść kartki pocztowe po prawej stronie podajnika i dosuń prowadnicę szerokości papieru do lewej krawędzi kart.
Papier fotograficzny 102 x 152 mm (tylko drukowanie)	Włóż papier fotograficzny do podajnika stroną do druku skierowaną ku dołowi, wsuwając go do oporu. Umieść papier fotograficzny dłuższą krawędzią przy prawej stronie podajnika głównego i dosuń prowadnicę szerokości do dłuższej krawędzi papieru fotograficznego. Jeśli używany papier fotograficzny ma perforowane zakładki, ładuj go zakładkami skierowanymi do zewnątrz.

ustawianie rodzaju papieru

Aby użyć innego rodzaju papieru, np. papieru fotograficznego, folii, nośnika do nadruków na koszulki lub broszur, załaduj go do podajnika. Aby zapewnić najlepszą jakość druku, należy zmienić ustawienia rodzaju papieru.

HP zaleca stosowanie ustawień rodzaju papieru zgodnych z faktycznie używanym nośnikiem.

To ustawienie dotyczy wyłącznie opcji kopiowania. Aby zmienić rodzaj papieru do drukowania z komputera, ustaw właściwości w oknie dialogowym Drukuj.

- 1 Naciskaj przycisk **Kopiuuj**, aż zostanie wyświetlona opcja **Rodzaj Papieru**.
- 2 Naciskaj przycisk , dopóki nie pojawi się odpowiedni rodzaj papieru.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**, aby wybrać wyświetlany rodzaj papieru.

ustawianie rozmiaru papieru

W urządzeniu HP OfficeJet można stosować papier o formacie Letter, Legal lub A4. Poniżej opisano sposób ustawiania rozmiaru papieru do kopiowania.

- 1 Naciśnij przycisk **Kopiuuj**, aż zostanie wyświetlona opcja **Kopiuuj Rozmiar Papieru**.
- 2 Naciskaj przycisk , dopóki nie pojawi się odpowiedni rozmiar papieru.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**, aby wybrać wyświetlany rozmiar papieru.

Aby uniknąć blokady papieru, często usuwaj kartki z zasobnika wyjściowego. Pojemność zasobnika wyjściowego jest uzależniona od rodzaju używanego papieru oraz ilości atramentu. Dalsze informacje na temat pojemności zasobnika wyjściowego można znaleźć w sekcji **informacje techniczne** na str. 51.

4

korzystanie z funkcji kopiowania

Funkcje kopiowania umożliwiają wykonywanie następujących zadań:

- Wykonywanie kolorowych i czarno-białych kopii wysokiej jakości.
- Zmniejszanie i powiększanie kopii od 25% do 200% lub od 50% do 200% rozmiaru oryginału (zależnie od modelu).
- Rozjaśnianie lub przyciemnianie kopii, wybieranie liczby kopii oraz określanie jakości wykonywanych kopii.
- Korzystanie ze specjalnych funkcji kopiowania, które umożliwiają drukowanie wysokiej jakości zdjęć przy użyciu specjalnego papieru fotograficznego oraz tworzenie prezentacji na foliach.

tworzenie kopii

Kopie można wykonywać przy użyciu panelu przedniego urządzenia HP Officejet lub za pomocą oprogramowania HP Officejet zainstalowanego na komputerze. Wiele spośród funkcji kopiowania jest dostępnych przy użyciu obu tych metod. Jednak dostęp do specjalnych funkcji kopiowania jest łatwiejszy przy użyciu oprogramowania.

Wszystkie ustawienia kopiowania wybierane z panelu przedniego są zerowane po upływie **dwóch minut** od zakończenia kopiowania przez urządzenie HP Officejet, chyba że ustawienia te zostaną zapisane jako domyślne, zgodnie z instrukcjami z sekcji **zmiana ustawień dotyczących wszystkich zadań kopiowania** na str. 20.

kopiowanie

- 1 Umieść odpowiedni papier w podajniku.
- 2 Załaduj oryginał.
- 3 Naciśnij przycisk **Kopiuj**.
- 4 Wprowadź liczbę kopii przy użyciu klawiatury lub przycisków  lub .
- 5 Naciśnij **Start, Mono** lub **Start, Kolor**.

Wskazówka: Aby wykonać pojedynczą kopię, naciśnij przycisk **Kopiuj**, a następnie przycisk **Start, Mono** lub **Start, Kolor**.

Uwaga: Sprawdź, czy w urządzeniu HP Officejet zainstalowany jest pojemnik z tuszem kolorowym. Podczas kopiowania muszą być zainstalowane obydwa pojemniki.

zwiększanie szybkości lub jakości kopiowania

Urządzenie HP OfficeJet posiada trzy opcje wpływające na szybkość i jakość kopiowania.

- Opcja **Najlepsza** zapewnia najwyższą jakość dla wszystkich rodzajów papieru. Opcja **Najlepsza** powoduje, że kopiowanie jest wolniejsze niż w przypadku pozostałych ustawień jakości.
- Opcja **Normalna** zapewnia wysoką jakość wydruków i jest zalecana dla większości zadań kopiowania. Opcja **Normalna** umożliwia szybsze kopiowanie niż opcja **Najlepsza**.
- Opcja **Szybka** umożliwia szybsze kopiowanie niż ustawienie **Normalna**. Jakość tekstu jest porównywalna z ustawieniem **Normalna**, natomiast grafika może być niższej jakości. Użycie opcji **Szybka** powoduje również zmniejszenie częstotliwości wymiany pojemników z tuszem z powodu mniejszego zużycia atramentu.

- 1 Załaduj oryginał.
- 2 Naciskaj przycisk **Kopiuuj**, aż zostanie wyświetlona opcja **Jakość Kopii**.
- 3 Naciskaj , aż zostaną wyświetlone wybrane ustawienia jakości, a następnie naciśnij przycisk **Enter**, aby je wybrać.
- 4 Naciśnij **Start, Mono** lub **Start, Kolor**.

ustawianie liczby kopii

Liczbę kopii można ustawić za pośrednictwem panelu przedniego.

- 1 Naciśnij przycisk **Kopiuj**.
- 2 Wprowadź liczbę kopii przy użyciu klawiatury lub przycisków  lub .
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**.
- 4 Naciśnij **Start, Mono** lub **Start, Kolor**.

Wskazówka: Naciśnięcie przycisku strzałki w prawo powoduje, że po przekroczeniu 10 liczba kopii będzie się zmieniała skokowo o 5, co ułatwia ustawienie dużej liczby kopii.

zmniejszanie lub powiększanie kopii

Kopie można zmniejszać i powiększać za pomocą polecenia **Zmniejsz/ Powiększ**.

Aby uzyskać więcej informacji na temat dodatkowych funkcji kopiowania, takich jak **Dopasuj do Strony**, zobacz **wykonywanie specjalnych zadań kopiowania** na str. 20.

- 1 Naciskaj przycisk **Kopiuj**, aż zostanie wyświetlona opcja **Zmniejsz/ Powiększ**.
- 2 Naciskaj przycisk , dopóki nie zostanie wyświetlona opcja **Zmniejsz/ Powiększ**, a następnie naciśnij przycisk **Enter**, aby ją wybrać.
- 3 Jeśli wybierzesz opcję **Niestandardowy 100%**, pojawi się **Ustaw Rozmiar Niestandardowy**. Wybierz rozmiar używając przycisków strzałek lub wpisując wartość za pomocą klawiatury.

- 4 Po pojawieniu się odpowiedniej wartości procentowej naciśnij przycisk **Enter**.
- 5 Naciśnij **Start, Mono** lub **Start, Kolor**.

rozjaśnianie lub przyciemnianie kopii

Do ustawienia jasności wykonywanych kopii należy użyć opcji **Jaśniej/Ciemniej**.

- 1 Naciskaj przycisk **Kopiuuj**, aż zostanie wyświetlona opcja **Jaśniej/Ciemniej**.
Zakres wartości opcji **Jaśniej/Ciemniej** jest przedstawiany w postaci kółka na skali widocznej na wyświetlaczu panelu przedniego.
- 2 Naciśnij przycisk , aby rozjaśnić kopię lub przycisk , aby ją przyciemnić.
Kółko przesuwa się w lewo lub w prawo, w zależności od naciśniętego przycisku strzałki.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**, aby zaakceptować ustawienie.
- 4 Naciśnij **Start, Mono** lub **Start, Kolor**.

poprawa jakości tekstu i kolorów zdjęć

Aby zwiększyć ostrość krawędzi czarnego tekstu, użyj opcji **Tekst**, aby zwiększyć wyrazistość jasnych kolorów na zdjęciu – wybierz opcję **Zdjęcie**, jeśli oryginał zawiera tekst oraz zdjęcie – użyj opcji **Mieszane**. Aby wyłączyć opcję polepszania jakości kopii, wybierz **Brak**.

Opcja poprawy jakości **Tekst** jest domyślna. W przypadku wystąpienia poniższych efektów opcję **Tekst** można wyłączyć, wybierając opcję **Zdjęcie**, **Mieszane** lub **Brak**:

- Rozproszone kolorowe kropki otaczają fragmenty tekstu na kopiach.
 - Duże czarne litery wyglądają jak poplamione (nie są gładkie).
 - Cienkie kolorowe obiekty lub linie zawierają czarne fragmenty.
 - Na obszarach jasnych lub średnioszarych występują poziome ziarniste lub białe pasma.
- 1 Naciskaj przycisk **Kopiuuj**, dopóki nie zostanie wyświetlona opcja **Poprawa Jakości**.
 - 2 Naciskaj przycisk , aż zostanie wyświetlona żądana opcja poprawy jakości (**Tekst**, **Zdjęcie**, **Mieszane** lub **Brak**).
 - 3 Naciśnij przycisk **Enter**, aby zaakceptować ustawienie.
 - 4 Naciśnij **Start, Mono** lub **Start, Kolor**.

zmiana ustawień dotyczących wszystkich zadań kopiowania

Najczęściej używane ustawienia kopiowania można zachować, zapisując je jako domyślne. Możliwość ta obejmuje wprowadzanie zmian w opcjach kopiowania, takich jak: **Rodzaj Papieru** i **Rozmiar Papieru**, jak również w innych ustawieniach kopiowania dostępnych z panelu przedniego, np. **Liczba Kopii** i **Jakość Kopii**.

- 1 Wprowadź żądane zmiany w opcjach kopiowania.
- 2 Naciskaj przycisk **Kopiuuj**, dopóki nie zostanie wyświetlona opcja **Nowe Ustawienia Domyślne**.
- 3 Naciskaj przycisk , dopóki nie pojawi się **Tak**.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**, aby ustawić opcje jako domyślne. Ustawienia zostaną zapisane.

wykonywanie specjalnych zadań kopiowania

Poza obsługą standardowych funkcji kopiowania, urządzenie HP OfficeJet może też kopiować zdjęcia i dopasowywać kopie do strony.

kopiowanie zdjęć

Podczas kopiowania zdjęć należy wybrać odpowiednie opcje rodzaju papieru i poprawy jakości zdjęć.

- 1 Umieść zdjęcie w automatycznym podajniku dokumentu (ADF).
Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, zob. ładowanie oryginałów.
- 2 Jeśli używasz papieru fotograficznego, umieść go w podajniku papieru.
- 3 Naciskaj przycisk **Kopiuuj**, dopóki nie zostanie wyświetlona opcja **Rodzaj Papieru**.
- 4 Naciskaj przycisk , aż zostanie wyświetlona opcja **Premium Photo**, a następnie naciśnij przycisk **Enter**, aby ją wybrać.
- 5 Naciskaj przycisk **Kopiuuj**, dopóki nie zostanie wyświetlona opcja **Poprawa Jakości**.
- 6 Naciskaj przycisk , aż zostanie wyświetlona opcja **Zdjęcie**, a następnie naciśnij przycisk **Enter**, aby ją wybrać.
- 7 Naciśnij **Start, Mono** lub **Start, Kolor**.

Wskazówka: Aby automatycznie powiększyć zdjęcie do rozmiarów strony, skorzystaj z funkcji **Dopasuj Zdjęcie do Strony**.

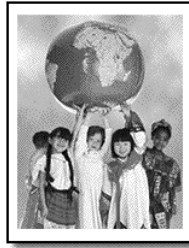
dopasowanie kopii do strony

Z funkcji **Dopasuj Zdjęcie do Strony** skorzystaj wówczas, gdy chcesz automatycznie powiększyć lub zmniejszyć oryginał do formatu Letter lub A4. Korzystając z tej funkcji można powiększyć małe zdjęcie do rozmiarów strony, jak pokazano poniżej. Korzystanie z funkcji **Dopasuj Zdjęcie do Strony** może zapobiec niepożądanemu przycięciu marginesów tekstu lub zdjęć.

Oryginał



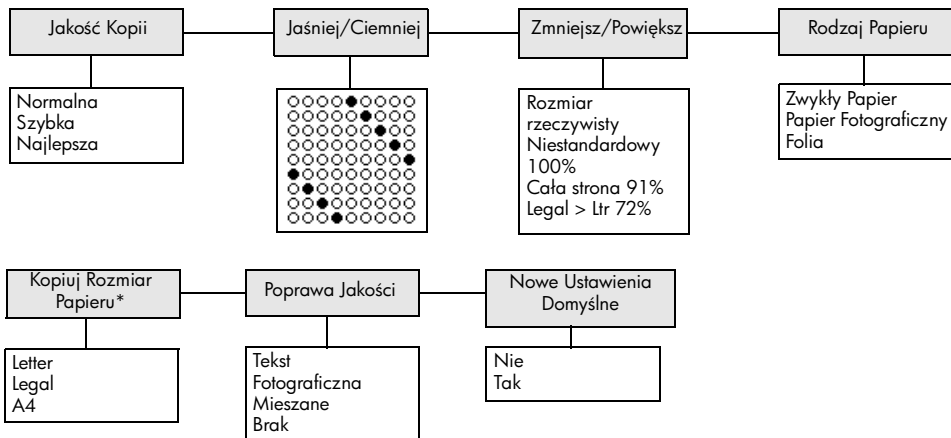
Dopasuj do Strony



- 1 Umieść oryginał w automatycznym podajniku ADF.
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **Ładowanie oryginałów** na str. 9.
- 2 Naciśnij przycisk **Dopasuj Zdjęcie do Strony**.
Uwaga: Po naciśnięciu przycisku **Dopasuj Zdjęcie do Strony** nie należy naciskać przycisku **Faksuj**, **Kopiuć** ani **Skanuj**.
- 3 Naciskaj , dopóki nie zostanie wyświetlony odpowiedni rodzaj papieru, a następnie naciśnij **Enter**, aby go wybrać.
- 4 Naciśnij **Start**, **Mono** lub **Start, Kolor**.

opcje kopiowania

Poniższa lista zawiera opcje dostępne po naciśnięciu przycisku **Kopiuć**.



*Rozmiary różnią się w zależności od kraju/
regionu.

Aby przewinąć opcje kopiowania, naciskaj przycisk **Kopiuć**.
Naciskaj  i , aby przejść do potrzebnego
ustawienia w opcjach kopiowania.
Naciśnij przycisk **Enter**, aby zaakceptować ustawienie.

Skanowanie to proces przekształcania obrazów i tekstu do postaci elektronicznej wykorzystywanej przez komputer. Skanować można zdjęcia oraz dokumenty tekstowe.

Dzięki temu, że zeskanowany tekst lub obraz jest w postaci elektronicznej, możliwe jest przeniesienie go do edytora tekstu lub programu graficznego i modyfikowanie stosownie do potrzeb. Możliwe jest:

- Zeskanowanie zdjęć dzieci i wysłanie ich pocztą elektroniczną do rodziny, tworzenie zbioru zdjęć domu lub biura lub tworzenie elektronicznego albumu.
- Zeskanowanie tekstu z artykułu do edytora tekstu i dołączenie do tworzonego sprawozdania, dzięki czemu nie trzeba go przepisywać.

Wskazówka: Aby można było korzystać z funkcji skanowania, urządzenie HP Officejet oraz komputer muszą być ze sobą połączone i muszą być włączone. Oprócz tego, przed przystąpieniem do skanowania na komputerze powinno zostać zainstalowane i uruchomione oprogramowanie dla urządzenia HP Officejet. Aby w systemie Windows sprawdzić, czy program HP Officejet jest uruchomiony, poszukaj ikony stanu w zasobniku systemowym. W systemie Macintosh, oprogramowanie urządzenia HP Officejet zawsze działa.

Uwaga: Skanowanie w wysokiej rozdzielczości (600 dpi i więcej) wymaga wiele wolnego miejsca na twardym dysku. Jeśli ilość dostępnego miejsca jest niewystarczająca, system może się zawiesić.

skanowanie oryginału

Skanowanie można rozpocząć z urządzenia HP Officejet lub za pomocą oprogramowania HP Officejet w komputerze.

Dalsze informacje na temat skanowania obrazów i dokumentów przy pomocy oprogramowania HP Officejet znajdują się w sekcji **skanowanie obrazów i dokumentów** w Pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP.

skanowanie oryginału hp officejet

- 1 Umieść oryginał w automatycznym podajniku dokumentów (ADF).
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ładowanie oryginałów** na str. 9.
- 2 Naciśnij przycisk **Skanuj**.
- 3 Wybierz miejsce docelowe dla funkcji **Skanuj Do**, naciskając przycisk  lub , ewentualnie wielokrotnie naciskając przycisk **Skanuj**.
Domyślnym miejscem docelowym jest Galeria Obrazów i Fotografii HP. Na liście **Skanuj Do** pojawią się wszystkie aplikacje znajdujące się w komputerze, obsługiwane przez HP Officejet.

4 Naciśnij **Start, Mono** lub **Start, Kolor**.

Oryginał zostanie zeskanowany, a obraz przesłany do wybranego miejsca przeznaczenia.

Dalsze informacje na temat korzystania z Galerii Obrazów i Fotografii HP znajdują się w części **zarządzanie obrazami** w sekcji **korzystanie z oprogramowania**.

zatrzymywanie skanowania

Skanowanie można zatrzymać, naciskając przycisk **Anuluj** na panelu przednim.

Urządzenie HP Officejet umożliwia:

- Wysyłanie i odbieranie faksów na papierze
- Wysyłanie faksów z komputera (opisane w Pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP).
- Wysyłanie i odbieranie kolorowych faksów

Funkcje faksu dostępne są tylko w niektórych urządzeniach HP Officejet.

wysyłanie faksu

Istnieje wiele konfiguracji umożliwiających wysłanie faksu. Należą do nich:

- wysyłanie papierowych faksów (z panelu przedniego lub z komputera),
- wysyłanie papierowych faksów ze stroną tytułową utworzoną w komputerze (z komputera),
- wysyłanie pliku ze stroną tytułową lub bez (z komputera),
- wysyłanie strony tytułowej utworzonej w komputerze jako jednostronicowego faksu (z komputera).

Uwaga: Informacje na temat wysyłania faksu z komputera można znaleźć w Pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP.

Uwaga: Domyślnie urządzenie HP Officejet drukuje sprawozdanie jedynie w przypadku wystąpienia problemów z wysyłaniem lub odbieraniem faksu. Po zakończeniu każdej transmisji na wyświetlaczu na panelu przednim pojawia się na krótko komunikat informujący, że faks został wysłany. Jeśli potrzebujesz drukowanego potwierdzenia o wysłanych faksach, zapoznaj się z informacjami o opcjach sprawozdań, zawartymi w sekcji **drukowanie sprawozdań** na str. 28.

Uwaga: Ustaw datę i godzinę, jeśli nie zrobiono tego wcześniej. Patrz sekcja **ustawianie daty i godziny** na str. 35.

wysyłanie faksu z urządzenia hp officejet

- 1 Załaduj oryginały do podajnika automatycznego (ADF).
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ładowanie oryginałów** na str. 9.
- 2 Wprowadź numer faksu z klawiatury lub naciskaj przycisk **Szybkie Wybieranie**, dopóki nie pojawi się odpowiednia pozycja szybkiego wybierania.
Dalsze informacje na temat szybkiego wybierania zawiera sekcja **ustawianie szybkiego wybierania** w Pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP.
- 3 Naciśnij przycisk **Start, Mono** lub **Start, Kolor**.

zmiana ustawień i korzystanie z funkcji szybkiego wybierania przed wystaniem faksu

- 1 Załaduj oryginały do podajnika automatycznego (ADF).
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ładowanie oryginałów** na str. 9.
- 2 Wprowadź numer faksu z klawiatury lub naciśnij przycisk **Szybkie Wybieranie**, dopóki nie pojawi się odpowiednia pozycja szybkiego wybierania.
Dalsze informacje na temat szybkiego wybierania zawiera sekcja **ustawianie szybkiego wybierania** w Pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**.
- 4 Naciśnij przycisk **Faksuj**, aby przewinąć opcje faksu.
- 5 Po wyświetleniu opcji, której ustawienie chcesz zmienić, naciśnij przycisk , aby przewijać opcje ustawień.
- 6 Po wyświetleniu ustawienia, które chcesz zmienić, naciśnij **Enter**, aby je zaakceptować.
- 7 Naciśnij przycisk **Start, Mono** lub **Start, Kolor**.

wysyłanie faksu kolorowego

Istnieje możliwość wysyłania i odbierania faksów kolorowych do oraz odbierania z innych urządzeń faksujących w kolorze. Jeśli wysyłasz faks z panelu przedniego, a urządzenie HP Officejet wykryje, że odbiorca ma monochromatyczne urządzenie faksujące, to faks zostanie wysłany jako czarno-biały. Jeśli wysyłasz faks z programu, a urządzenie HP Officejet wykryje, że odbiorca ma monochromatyczne urządzenie faksujące, to urządzenie HP Officejet proponuje wysłanie faksu czarno-białego.

Z faksowania w kolorze zaleca się korzystać jedynie w przypadku kolorowych oryginałów. Kolorowe oryginały należy załadować do podajnika automatycznego; kolorowego faksu nie można wysłać z pamięci za pomocą funkcji skanowania i faksowania. Kolorowe fakсы do wielu odbiorców można wysłać z Nawigatora lub programu.

wysyłanie kolorowego faksu z panelu przedniego

- 1 Załaduj oryginały do podajnika automatycznego (ADF).
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ładowanie oryginałów** na str. 9.
- 2 Wprowadź numer faksu z klawiatury lub naciśnij przycisk **Szybkie Wybieranie**, dopóki nie pojawi się odpowiednia pozycja szybkiego wybierania.
Dalsze informacje na temat tworzenia pozycji szybkiego wybierania zawiera sekcja **ustawianie szybkiego wybierania** w Pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP.
- 3 Naciśnij **Start, Kolor**.

planowanie faksu

Możesz zaplanować wysłanie czarno-białego faksu później w ciągu dnia (np. wtedy, kiedy linie telefoniczne nie będą obciążone). Korzystając z panelu przedniego można wybrać pojedynczego odbiorcę.

Z chwilą upływu ustalonej godziny faks zostanie wysłany automatycznie natychmiast po uzyskaniu połączenia.

- 1 Załaduj oryginały do podajnika automatycznego (ADF).
- 2 Wprowadź numer faksu z klawiatury lub naciśnij przycisk **Szybkie Wybieranie**, dopóki nie pojawi się odpowiednia pozycja szybkiego wybierania.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**.
- 4 Naciśnij przycisk **Faksuj**, aby przewinąć opcje faksu.
- 5 Zatrzymaj przewijanie po wyświetleniu menu **Jak przesłać faks**.
- 6 Naciśnij , aby przewinąć opcje ustawień.
- 7 Zatrzymaj przewijanie po wyświetleniu opcji **Wyślij Faks Później**.
- 8 Naciśnij przycisk **Enter**.
- 9 Korzystając z klawiatury numerycznej, wprowadź **Godzinę Wysłania**.
- 10 Po wyświetleniu monitu, naciśnij przycisk **1**, aby wybrać opcję **AM** (przed południem) lub przycisk **2**, aby wybrać opcję **PM** (po południu).
- 11 Po pojawieniu się komunikatu **Zapisać Faks?**, naciśnij **1**, aby wybrać opcję **Tak**, lub **2**, aby wybrać opcję **Nie**.
Po wybraniu opcji **1**, dokument zostanie zeskanowany do pamięci i wysłany o wyznaczonej godzinie. Po wybraniu opcji **2**, jeśli oryginały nie zostały załadowane, przed wyznaczoną godziną wysłania wyświetlony zostanie komunikat przypominający o konieczności załadowania oryginału.
- 12 Naciśnij **Start, Mono**.

anulowanie zaplanowanego faksu

Istnieje możliwość anulowania faksu zapisanego w pamięci lub właśnie wysłanego.

- Naciśnij przycisk **Anuluj**, aby anulować zaplanowany faks.

odbieranie faksów

Urządzenie HP Officejet jest ustawione na automatyczne drukowanie odebranych faksów. Jeśli odebrany faks ma rozmiar legal, a urządzenie HP Officejet nie jest w danym momencie skonfigurowane do korzystania z tego rozmiaru, nastąpi automatyczne zmniejszenie rozmiaru faksu, aby zmieścił się na załadowanym papierze. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ustawianie automatycznego zmniejszania** na str. 33.

Jeśli do tej samej linii co urządzenie HP Officejet podłączona jest automatyczna sekretarka, konieczne może się okazać ustawienie liczby dzwonek wymaganych przed HP Officejet rozpoczęciem odbierania faksu. Domyślna liczba dzwonek do odebrania faksu przez urządzenie HP Officejet wynosi 5.

ustawianie liczby dzwonek do odebrania

Możliwe jest określenie ilości dzwonek, po jakiej urządzenie HP Officejet automatycznie odbierze telefon. Po uruchomieniu Kreatora Instalacji Faksu ilość ta jest ustawiana automatycznie.

Aby urządzenie HP Officejet nie odbierało telefonu, ustaw opcję **Dzwonek do Odebrania** na **Brak Odpowiedzi**.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **3**, a następnie ponownie **3**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Podstawowe Ustawienia Faksu** i wybranie opcji **Dzwonek do Odebrania**.
- 3 Wybierz ilość dzwonek za pomocą klawiszy strzałek i naciśnij **Enter**.

ręczne odbieranie faksu

Przed ręcznym odebraniem faksu, w urządzeniu HP Officejet zaleca się usunąć wszelkie oryginały z szyby, żeby nie zostały przypadkowo zeskanowane.

Sprawdź, czy opcja **Dzwonek do Odebrania** jest ustawiona na **Brak Odpowiedzi**.

- 1 Gdy urządzenie HP Officejet zadzwoni, podnieś słuchawkę telefonu podłączonego do tej samej linii telefonicznej, co urządzenie HP Officejet.
- 2 Po usłyszeniu sygnałów faksu naciśnij **Start, Mono** lub **Start, Kolor** lub – odbierając faks z dodatkowego telefonu (podłączonego do tej samej linii, co urządzenie HP Officejet, ale nie bezpośrednio do niego) – naciśnij klawisze **1 2 3** w telefonie.
- 3 Na koniec odłóż słuchawkę.

drukowanie sprawozdań

Urządzenie HP Officejet można skonfigurować w taki sposób, aby dla każdego wysyłanego i odbieranego faksu drukowane były sprawozdania o błędach i potwierdzenia. W razie potrzeby sprawozdania można również drukować ręcznie.

automatyczne tworzenie sprawozdań

To ustawienie pozwala skonfigurować urządzenie HP Officejet w taki sposób, aby automatycznie drukowane były sprawozdania o błędach i potwierdzenia.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **1**, a następnie **5**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Drukuj Raport** i wybranie opcji **Ustawienia Sprawozdań Automatycznych**.

- 3 Naciskaj przycisk , aby przewinąć listę zawierającą następujące rodzaje sprawozdań:
 - **Każdy Błąd** – drukowany po wystąpieniu jakiegokolwiek błędu faksowania (domyślne).
 - **Błąd Wysłania** – drukowany po wystąpieniu błędu transmisji.
 - **Błąd Odbioru** – drukowany po wystąpieniu błędu odbioru.
 - **Wszystkie Faksy** – drukowany jako potwierdzenie każdego wysłania lub odebrania faksu.
 - **Tylko Wyślij** – drukowany każdorazowo po wystaniu faksu.
 - **Wyłączone** – sprawozdania faksu nie są drukowane.
- 4 Kiedy wyświetlone zostanie odpowiednie sprawozdanie, naciśnij przycisk **Enter**.

ręczne tworzenie sprawozdań

To ustawienie umożliwia ręczne drukowanie sprawozdań. Z komputera można wydrukować tylko Listę Szybkiego Wybierania i Dziennik Faksu.

drukowanie sprawozdań z panelu przedniego

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**, a następnie **1**.
Wybrane zostanie menu **Drukuj Raport**.
- 2 Naciskaj przycisk , aby przewinąć listę zawierającą następujące rodzaje sprawozdań:
 - **Ostatnia Transakcja** – zawiera szczegóły dotyczące ostatniej operacji faksowania.
 - **Dziennik Faksu** – dziennik ostatnich 30 operacji faksowania.
 - **Lista Numerów Szybkiego Wybierania** – zawiera listę zaprogramowanych pozycji szybkiego wybierania.
 - **Raport z Autotestu** – pomocny w diagnostyce problemów z drukowaniem i wyrównaniem pojemników z tuszem. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **drukowanie raportu z autotestu** na str. 40.
 - **Ustawienia Sprawozdań Automatycznych** – zawiera ustawienia sprawozdań automatycznych opisane w sekcji **automatyczne tworzenie sprawozdań** na str. 28.
- 3 Kiedy wyświetlone zostanie odpowiednie sprawozdanie, naciśnij przycisk **Enter**.

regulacja rozdzielczości i kontrastu

W przypadku dokumentów wysyłanych urządzenie HP Officejet umożliwia zmianę rozdzielczości i kontrastu.

zmiana rozdzielczości

Rozdzielczość wpływa na szybkość transmisji i jakość faksowanych dokumentów.

zmiana rozdzielczości z panelu przedniego

- 1 Załaduj oryginały do podajnika automatycznego (ADF).
- 2 Wprowadź numer faksu z klawiatury lub naciskaj przycisk **Szybkie Wybieranie**, dopóki nie pojawi się odpowiednia pozycja szybkiego wybierania.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**.
- 4 Naciskaj przycisk **Faksuj**, aby przewinąć opcje faksu.
- 5 Zatrzymaj przewijanie po wyświetleniu menu **Rozdzielczość**.
- 6 Naciskaj przycisk , dopóki nie pojawi się odpowiednia opcja rozdzielczości (**Standardowa**, **Fotograficzna**, **Wysoka**, **Bardzo Wysoka**).
- 7 Naciśnij przycisk **Enter**.
Urządzenie HP Officejet wysyła faksy w maksymalnej rozdzielczości obsługiwanej przez urządzenie odbiorcze.
Wybierając opcję **Fotograficzna** pamiętaj, że wtedy faksowanie trwa dłużej. Podczas faksowania zdjęć zaleca się wybranie opcji **Fotograficzna**.

zmiana kontrastu

Zmień to ustawienie, jeśli chcesz, żeby czarno-biały faks był ciemniejszy lub jaśniejszy niż oryginał.

zmiana kontrastu faksu z panelu przedniego

- 1 Załaduj oryginały do podajnika automatycznego (ADF).
- 2 Wprowadź numer faksu z klawiatury lub naciskaj przycisk **Szybkie Wybieranie**, dopóki nie pojawi się odpowiednia pozycja szybkiego wybierania.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**.
- 4 Naciskaj przycisk **Faksuj**, aby przewinąć opcje faksu.
- 5 Zatrzymaj przewijanie po wyświetleniu menu **Jaśniej/Ciemniej**.
Przedział wartości pojawi się na wyświetlaczu jako kółko na skali.
- 6 Naciśnij przycisk , aby rozjaśnić faks lub przycisk  – aby go przyciemnić.
Naciśnięcie przycisku powoduje, że kółko przesuwa się w lewo lub w prawo.
- 7 Naciśnij przycisk **Enter**, aby zaakceptować wybrane ustawienie.

zmiana innych ustawień faksu

automatyczne ponowne wybieranie numeru

Urządzenie HP Officejet można skonfigurować w taki sposób, aby automatycznie ponawiało wybieranie, jeśli numer jest zajęty lub nie odpowiada. Jeśli faks został wysłany z komputera, to komputer musi być włączony, aby można było poprawnie przeprowadzić ponawianie.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **4**.
Wybrane zostanie menu **Zaawansowane Ustawienia Faksu**.
- 3 Wybierz jedną z poniższych opcji:
 - Naciśnij przycisk **3**.
Wybrana zostanie opcja **Ponowne Wybieranie – Sygnał Zajętości**.
Domyślnym ustawieniem funkcji **Ponowne Wybieranie – Sygnał Zajętości** jest **Powtórne Wybieranie**.
 - Naciśnij przycisk **4**.
Wybrana zostanie opcja **Ponowne Wybieranie – Brak Odpowiedzi**.
Domyślnym ustawieniem funkcji **Ponowne Wybieranie – Brak Odpowiedzi** jest **Brak Powtórnego Wybierania**.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**.
- 5 Naciśnij przycisk , aby wybrać opcję **Powtórne Wybieranie** lub **Brak Powtórnego Wybierania**.
- 6 Naciśnij przycisk **Enter**.

przekazywanie faksów na inny numer

Dzięki opcji przekazywania faksów otrzymany faks można wysłać na inny numer faksu w ciągu następnych 24 godzin.

przekazywanie faksów z panelu przedniego

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **3**, a następnie **7**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Podstawowe Ustawienia Faksu**, a następnie wybranie opcji **Przesyłanie Faksu – Tylko Mono**.
- 3 Po wyświetleniu monitu podaj **Numer Faksu**, na który chcesz przesłać faks.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**.
- 5 Korzystając z klawiatury numerycznej, wprowadź **Datę Wysyłania**.
- 6 Korzystając z klawiatury numerycznej, wprowadź **Godzinę Wysyłania**.
- 7 Po wyświetleniu monitu naciśnij przycisk **1**, aby wybrać opcję **AM** (przed południem) lub przycisk **2**, aby wybrać opcję **PM** (po południu).
- 8 Korzystając z klawiatury numerycznej, wprowadź **Datę Zatrzymania**.
Na wyświetlaczu pojawi się napis **Przekierowywanie Faksu Włączone**.

edycja i anulowanie przekazywania faksów

Po włączeniu funkcji przekierowywania może się okazać, że trzeba zmienić numer, na który przekazywane są fakсы, lub godziny rozpoczęcia i zatrzymania przekazywania. Możesz chcieć całkiem anulować przekazywanie faksów. Wykonaj poniższe kroki, aby edytować albo wyłączyć przekazywanie faksów.

edycja ustawień przekazywania faksów z panelu przedniego

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **3**, a następnie **7**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Podstawowe Ustawienia Faksu**, a następnie wybranie opcji **Przesyłanie Faksu – Tylko Mono**.
- 3 Po chwili na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Przekazywanie WŁĄCZONE, 1=Edytuj, 2=Anuluj**. Naciśnij **1**, aby zmodyfikować numer, na który będą przekazywane fakсы lub zmienić godziny rozpoczęcia i zatrzymania. Postępuj zgodnie ze wskazówkami na wyświetlaczu.

anulowanie przekazywania faksów z panelu przedniego

- Naciśnij przycisk **Anuluj**.
LUB
Wykonaj kroki opisane w sekcji **edycja i anulowanie przekazywania faksów** na str. 32. Kiedy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Przekazywanie WŁĄCZONE, 1=Edytuj, 2=Anuluj**, naciśnij przycisk **2**, aby anulować przekazywanie faksów.

stosowanie trybu korekcji błędów

Tryb Korekcji Błędów (ECM) eliminuje utratę danych spowodowaną słabą jakością połączenia dzięki wykrywaniu błędów pojawiających się podczas transmisji i automatycznemu żądaniu retransmisji błędnego pakietu danych. Nie ma to wpływu na opłaty telekomunikacyjne; mogą one nawet zmaleć, jeśli połączenie jest dobrej jakości. W przypadku słabego połączenia tryb korekcji błędów spowoduje wydłużenie czasu transmisji i zwiększenie opłat, ale przesyłanie danych jest o wiele pewniejsze. Wyłącz tryb korekcji błędów (domyślnie jest on włączony) tylko wówczas, jeśli znacznie wzrosną opłaty telekomunikacyjne i nie przeszkadza Ci utrata jakości w zamian za oszczędność na opłatach.

zmiana ustawień trybu korekcji błędów z panelu przedniego

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **4**, a następnie **7**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Zaawansowane Ustawienia Faksu** i wybranie opcji **Tryb Korekcji Błędów**.
- 3 Naciśnij , aby przełączyć ustawienie na **Włączone** lub **Wyłączone**.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**, aby zaakceptować wybrane ustawienie.

ustawianie automatycznego zmniejszania

Ustawienie to określa, jak ma postąpić urządzenie HP Officejet po odebraniu faksu o wymiarach przekraczających domyślny rozmiar papieru. Jeśli ustawienie jest włączone (domyślnie), obraz zostanie tak zmniejszony, aby zmieścił się na jednej stronie. Jeśli ustawienie jest wyłączone, dane nie mieszczące się na pierwszej stronie zostaną wydrukowane na drugiej stronie.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **4**, a następnie **5**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Zaawansowane Ustawienia Faksu** i wybranie opcji **Automatyczne Zmniejszanie**.
- 3 Naciśnij , aby przełączyć ustawienie na **Włączone** lub **Wyłączone**.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**, aby zaakceptować wybrane ustawienie.

regulacja głośności

Urządzenie HP Officejet posiada trójstopniową regulację głośności dzwonka i sygnału w głośniku. Głośność dzwonka to poziom głośności sygnału wywołania. Głośność sygnału w głośniku jest to poziom głośności pozostałych sygnałów, takich jak tony wybierania i faksowania. Domyślne ustawienie to Cicho.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **3**, a następnie **6**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Podstawowe Ustawienia Faksu** i wybranie opcji **Głośność Dzwonka i Brzęczyka**.
- 3 Naciśnij przycisk , aby wybrać jedną z następujących opcji: **Cicho**, **Głośno** lub **Wyłączone**.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**, aby zaakceptować wybrane ustawienie.

zmiana wzorca sygnału dzwonka (dzwonienie dystynktywne)

Dzwonienia dystynktywne jest to funkcja oferowana przez operatorów telefonicznych, umożliwiająca podłączenie kilku numerów na jednej linii. Każdy numer ma własny wzorzec dzwonka. Jeśli ta usługa jest niedostępna, zastosuj domyślny wzorzec dzwonka, czyli **Wszystkie Dzwonki**.

Podłączając urządzenie HP Officejet do linii z dzwonieniem dystynktywnym, zwróć się do operatora telefonicznego o przypisanie jednego wzorca dzwonka do rozmów, a innego do faksów (dla faksu najlepsze są dzwonki podwójne lub potrójne).

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **4**, a następnie **2**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Zaawansowane Ustawienia Faksu** i wybranie opcji **Wzorzec Sygnału Dzwonka**.
- 3 Naciśnij , aby przewinąć opcje: **Wszystkie Dzwonki**, **Pojedyncze**, **Podwójne**, **Potrójne** i **Podwójne i Potrójne**.
- 4 Po pojawieniu się wzorca ustalonego dla danego numeru przez operatora naciśnij **Enter**.

Wskazówka: W przypadku faksów zaleca się korzystanie z dzwonek **Podwójnych** lub **Potrójnych**.

ustawianie szybkiego wybierania

Korzystając z urządzenia HP Officejet lub komputera można często używanym numerom faksów przypisać własne pozycje. Dzięki temu możliwe jest wybieranie tych numerów za pomocą przycisku Szybkie Wybieranie z panelu przedniego i jedno- lub dwucyfrowego numeru pozycji. Utworzyć można nawet 100 pojedynczych pozycji szybkiego wybierania (maksymalna ilość w niektórych modelach to 70).

Zalecanym sposobem ustawiania szybkiego wybierania jest konfiguracja za pomocą programu.

Uwaga: Pozycję szybkiego wybierania można skojarzyć tylko z jednym numerem telefonu; grupy szybkiego wybierania nie są obsługiwane.

Dalsze informacje można znaleźć w sekcji **ustawianie szybkiego wybierania** w pomocy dla programu obrazu i fotografie hp.

tworzenie indywidualnych ustawień szybkiego wybierania

Istnieje możliwość wprowadzenia często używanych numerów faksów.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **2**, a następnie **1**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Ustaw. Szybkiego Wybierania**, a następnie wybranie opcji **Osoba – Szybkie Wybieranie**.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**.
Na wyświetlaczu pojawi się pierwsza wolna pozycja szybkiego wybierania.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**, aby wybrać wyświetlaną pozycję szybkiego wybierania.
- 5 Wprowadź **Numer Faksu**, który ma być przypisany do danej pozycji, a następnie naciśnij przycisk **Enter**.
Numer faksu może zawierać maksymalnie 50 cyfr.

Wskazówka! Aby wprowadzić trzysekundową pauzę między cyframi numeru, naciśnij przycisk **Symbole**, aby wyświetlić myślnik.

- 6 Wprowadź nazwisko osoby lub nazwę firmy, a następnie naciśnij przycisk **Enter**.
Nazwa może mieć maksymalnie 13 znaków.
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **wprowadzanie tekstu** na str. 36.
- 7 Po pojawieniu się napisu **Następna Pozycja?** naciśnij przycisk **1 (Tak)**, aby ustawić następny numer lub **2 (Nie)**, aby opuścić ekran opcji.

usuwanie ustawień szybkiego wybierania

Aby usunąć pojedynczą pozycję szybkiego wybierania, wykonaj następujące czynności.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **2**, a następnie ponownie **2**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Ustaw. Szybkiego Wybierania**, a następnie wybranie opcji **Usuń Szybkie Wybieranie**.
- 3 Naciśnij przycisk , dopóki nie pojawi się indywidualna pozycja, którą chcesz usunąć, a następnie naciśnij **Enter**.

wprowadzanie podstawowych ustawień faksu z panelu przedniego

Do konfigurowania wszystkich podstawowych ustawień faksu zalecane jest korzystanie z Kreatora Instalacji Faksu w oprogramowaniu urządzenia HP Officejet; można je także otworzyć z panelu przedniego.

Uwaga: W Stanach Zjednoczonych wymagane jest umieszczanie nazwiska i numeru telefonu na wszystkich faksach. Minimalne zalecane ustawienia opisano w poniższych częściach.

ustawianie daty i godziny

Wykonaj te czynności, aby ręcznie ustawić datę i godzinę.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **3**, a następnie **1**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Podstawowe Ustawienia Faksu** i opcji **Data i Godzina**.
- 3 Wpisując datę i godzinę z klawiatury postępuj zgodnie z poleceniami na wyświetlaczu.

Wskazówka: Na oznaczenie roku użyj ostatnich dwóch cyfr.

Wskazówka: Przy wprowadzaniu jednocyfrowych dat i godzin poprzedź je zerem: np. 03:45 lub 08-03-02.

Kiedy skończysz, na wyświetlaczu pojawi się data i godzina.

Ostrzeżenie! Odłączenie zasilania od urządzenia HP Officejet spowoduje utratę ustawień daty i godziny. Nazwa i numer faksu zostaną jednak zachowane.

ustawianie nagłówka faksu

Aby w nagłówku wpisać swoją nazwę/nazwisko i numer faksu, wykonaj następujące kroki.

Uwaga: Na Węgrzech kod identyfikacji abonenta (nagłówek faksu) może być ustawiany i zmieniany tylko przez osoby upoważnione. Aby uzyskać dalsze informacje, skontaktuj się z autoryzowanym punktem sprzedaży produktów HP.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **3**, a następnie **2**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Podstawowe Ustawienia Faksu** i wybranie opcji **Nagłówek Faksu**.
- 3 Po wyświetleniu monitu podaj swoje nazwisko lub nazwę firmy. Skorzystaj ze wskazówek podanych w następnej sekcji – **wprowadzanie tekstu**.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**.
- 5 Korzystając z klawiatury numerycznej, wprowadź numer faksu.
- 6 Naciśnij przycisk **Enter**.

wprowadzanie tekstu

Poniższy wykaz zawiera wskazówki dotyczące wprowadzania tekstu za pomocą klawiatury na panelu przednim.

- Naciśnij przycisk klawiatury odpowiadający literom nazwy.

ABC Te litery odpowiadają temu przyciskowi itd.

(2)

- Naciskaj przycisk kilkakrotnie, aby zobaczyć najpierw dużą, a następnie małą literę.

JKL Aby uzyskać ten znak: J j K k L l 5

(5) Naciskaj przycisk 5 1 2 3 4 5 6 7
podaną liczbę razy

- Po wyświetleniu właściwej litery, naciśnij przycisk , a następnie naciśnij przycisk odpowiadający następnej literze w nazwie. Ponownie kilkakrotnie naciskaj przycisk, aż zostanie wyświetlona właściwa litera.
- Aby wstawić spację, naciśnij przycisk **Spacja (#)**.
- W celu wprowadzenia symbolu, np. @, naciśnij przycisk **Symbole (*)**, aby przewinąć listę dostępnych symboli.
- Po wprowadzeniu błędnego znaku, naciśnij przycisk , aby go usunąć, a następnie wprowadź prawidłowy znak.
- Po wprowadzeniu całego tekstu naciśnij przycisk **Enter**, aby zachować wprowadzone dane.

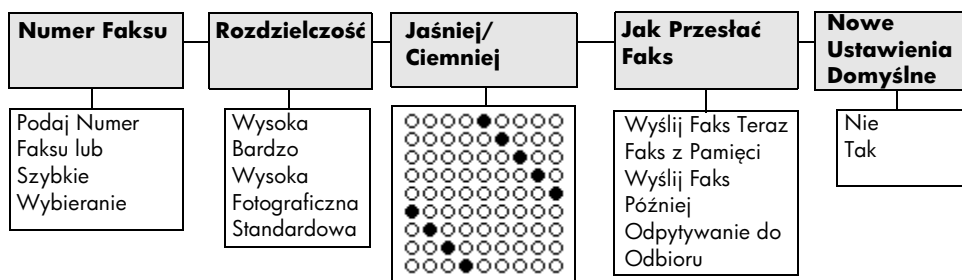
sprawdzanie sygnału wybierania

Zanim zaczniesz korzystać z faksu, sprawdź, czy ustanowiono połączenie.

- 1 Naciśnij przycisk **Faksuj**.
- 2 Posłuchaj, czy jest sygnał wybierania.
- 3 Jeśli nie słyszysz sygnału wybierania, sprawdź połączenie.
- 4 Naciśnij przycisk **Anuluj**, aby zakończyć połączenie.

menu faksu

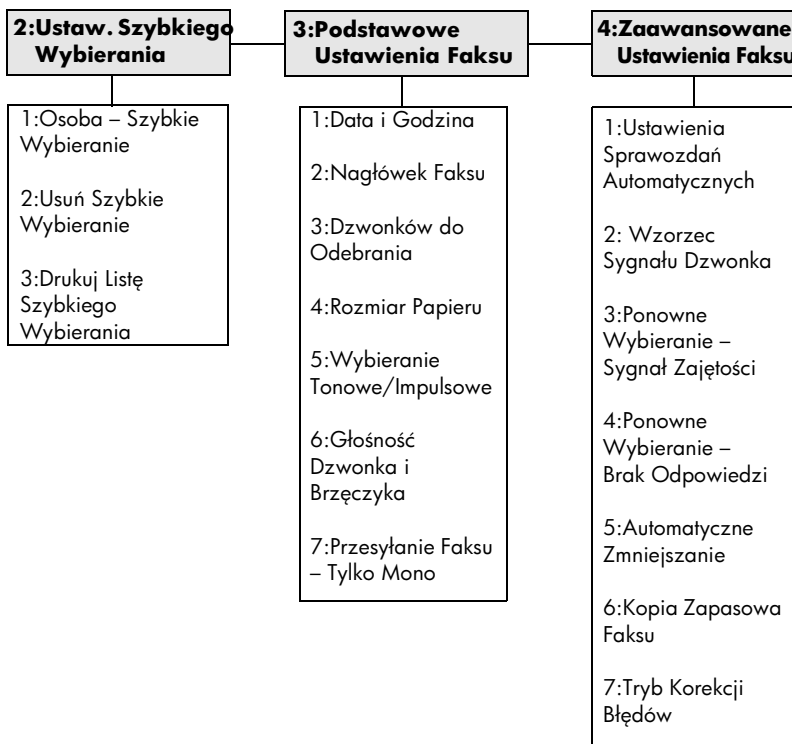
Poniższe opcje są dostępne po naciśnięciu przycisku **Faksuj**.



Podaj numer faksu lub pozycję szybkiego wybierania.
Po naciśnięciu przycisku **Faksuj**:
Naciśnij przyciski oraz , aby przejść do odpowiedniej opcji.
Naciśnij przycisk **Enter**, aby zaakceptować ustawienie.

menu ustawień dla poleceń faksowania

Poniższe ustawienia faksu są dostępne w menu **Ustawienia**.



Naciśnij przycisk **Ustawienia**, aby wyświetlić opcje menu.

Naciśnij przyciski  i , aby przejść do odpowiedniego ustawienia.

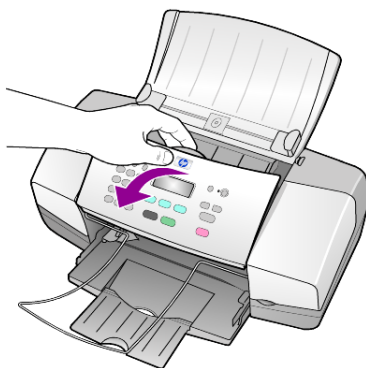
Naciśnij przycisk **Enter**, aby zaakceptować ustawienie.

W tej części zostały przedstawione zalecenia dotyczące utrzymywania urządzenia HP Officejet w najlepszym stanie technicznym. Opisane procedury konserwacyjne należy wykonywać, gdy zajdzie taka potrzeba.

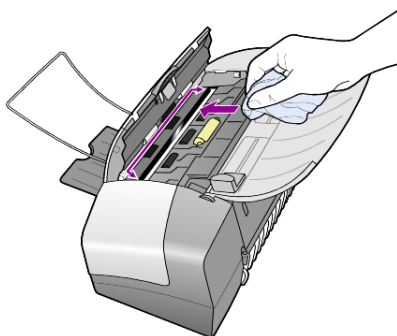
czyszczenie szyby

Zabrudzenia szyby, takie jak ślady palców, smugi, włosy itd. zmniejszają wydajność i ujemnie wpływają na dokładność działania funkcji, np. Dopasuj do Strony i Kopiuj.

- 1 Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka i podnieś pokrywę skanera.



- 2 Oczyszczyć szybę przy użyciu miękkiej szmatki lub gąbki lekko zwilżonej środkiem do czyszczenia szkła nie zawierającym składników ściernych.



Przeostroga! Nie używaj środków ściernych, acetonu, benzenu lub czterochlorku węgla, gdyż związki te mogą zniszczyć urządzenie. Bezpośrednio na szybie nie należy umieszczać płynów. Mogą one dostać się pod płytę i uszkodzić urządzenie.

- 3 Osusz szybę irchą lub gąbką celulozową, aby zapobiec występowaniu plam.

czyszczenie białego paska

Na białym pasku znajdującym się pod pokrywą skanera mogą zbierać się różne pyłki.

- 1 Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka i podnieś pokrywę skanera.
- 2 Oczyszczyć biały pasek przy użyciu miękkiej szmatki lub gąbki lekko zwilżonej łagodnym roztworem mydła i ciepłej wody.
- 3 Umyć go delikatnie, aby zmiękczyć osad; nie szoruj.
- 4 Osusz pasek przy użyciu irchy lub miękkiej szmatki.
Przeostroga! Nie używaj ściereczek papierowych, ponieważ mogą one porysować pasek.
- 5 Jeśli pasek nadal jest zabrudzony, ponownie wykonaj powyższe czynności, używając alkoholu izopropylowego i dokładnie wytrzyj pasek wilgotną szmatką, aby usunąć pozostały alkohol.

czyszczenie obudowy

Do wycierania kurzu, smug i plam z obudowy należy używać miękkiej, wilgotnej, szmatki, która nie pozostawia włókien. Wnętrze urządzenia nie wymaga czyszczenia. Wszelkie płyny należy przechowywać z dala od wewnętrznej części urządzenia i panelu przedniego.

korzystanie z pojemników z tuszem

Aby zapewnić najlepszą jakość wydruku przy użyciu urządzenia HP Officejet, należy wykonać kilka prostych czynności konserwacyjnych, a gdy na wyświetlaczu na panelu przednim pojawi się odpowiedni komunikat, wymienić pojemniki z tuszem.

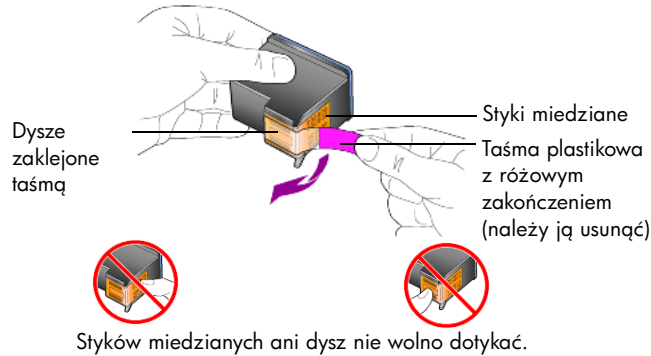
drukowanie raportu z autotestu

Jeśli występują problemy z drukowaniem, przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia lub przed wymianą pojemników z tuszem należy wydrukować Raport z Autotestu. Zawiera on przydatne informacje o pojemnikach z tuszem, w tym o ich stanie.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **1**, a następnie **4**.
Spowoduje to kolejno otwarcie menu **Drukuj Raport** i wybranie opcji **Raport z Autotestu**.
- 3 Naciśnij **Start, Mono** lub **Start, Kolor**.
Urządzenie HP Officejet drukuje Raport z Autotestu.

obsługa pojemników z tuszem

Przed wymianą lub rozpoczęciem czyszczenia pojemnika z tuszem należy zapoznać się z nazwami części i sposobem postępowania z pojemnikiem.

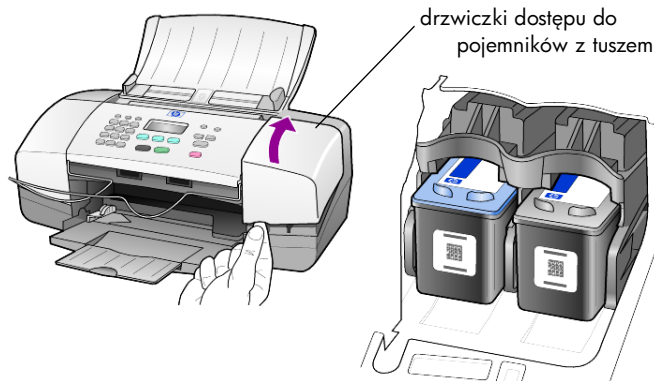


wymiana pojemników z tuszem

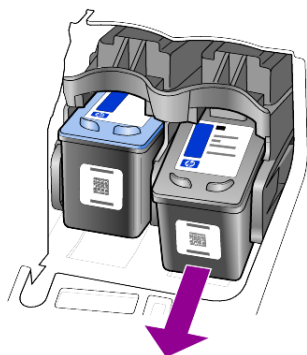
Pojawiające się na panelu przednim komunikaty zawiadamiają o konieczności wymiany pojemników z tuszem.

Zobacz **zamawianie pojemników z tuszem** na wewnętrznej stronie tylnej okładki, gdzie umieszczono informacje dotyczące zamawiania nowych pojemników z tuszem.

- 1 Wyłącz urządzenie, a następnie otwórz drzwiczki dostępu do pojemników z tuszem.
Kartka przesunie się w dostępne miejsce.

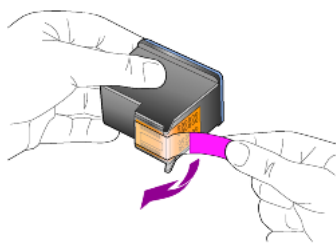


- 2 Po zatrzymaniu się karetki zwolnij zatrzask, aby odblokować pojemnik z tuszem i wyciągnij go ku sobie.



Uwaga: Obecność tuszu w szczelinach pojemnika nie stanowi powodu do obaw.

- 3 Wyjmij nowy pojemnik z tuszem z opakowania i odłóż dysze, delikatnie usuwając taśmę, którą wolno chwycić wyłącznie za różowe zakończenie.

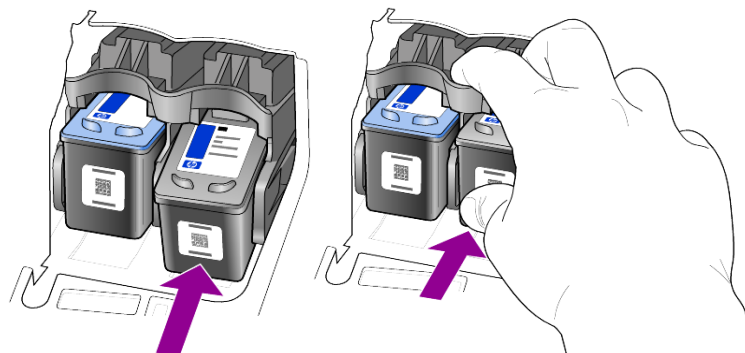


Przestroga! Styków miedzianych ani dysz nie wolno dotykać.

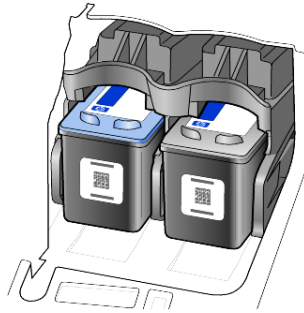
Aby uniknąć wyschnięcia dysz, zainstaluj pojemnik z tuszem niezwłocznie po usunięciu plastikowej taśmy.

- 4 Trzymając pojemnik pod niewielkim kątem wsuń go w odpowiednie gniazdo, aż zatrzaśnie się w pozycji docelowej.

Przestroga! Nie należy siłą wciskać pojemnika na miejsce, nie pochylając go. Pojemnik musi wsunąć się do gniazda pod niewielkim kątem.



Pojemnik z trójkolorowym tuszem umieść po lewej, a pojemnik z czarnym tuszem po prawej stronie.



- 5 Zamknij drzwiczki dostępu do pojemników z tuszem.

wyrównywanie pojemników z tuszem

Urządzenie HP Officejet każdorazowo przypomina o potrzebie wyrównania pojemników po ich założeniu lub wymianie. Wyrównywanie pojemników z tuszem pozwala uzyskać wysoką jakość wydruku.

Aby wyrównać pojemniki z tuszem po pojawieniu się komunikatu:

- 1 Na panelu przednim naciśnij przycisk **Enter**.
Drukowana jest strona wyrównania pojemników z tuszem (wzór testowy).
- 2 Umieść stronę wyrównania w automatycznym podajniku dokumentów pomiędzy prowadnicami szerokości papieru stroną do zadrukowania w dół, a następnie ponownie naciśnij przycisk **Enter**.
- 3 Stronę testową wyrzucić lub zostawić do ponownego zadrukowania.

Aby wyrównać pojemniki w dowolnym innym momencie:

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**
- 2 Naciśnij przycisk **5**, a następnie **2**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Wyrównywanie Pojemników z Tuszem**.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**.
Drukowana jest strona wyrównania pojemników z tuszem (wzór testowy).
- 4 Umieść stronę wyrównania w automatycznym podajniku dokumentów pomiędzy prowadnicami szerokości papieru stroną do zadrukowania w dół, a następnie ponownie naciśnij przycisk **Enter**.
- 5 Stronę testową wyrzucić lub zostawić do ponownego zadrukowania.

czyszczenie pojemników z tuszem

Funkcji tej należy używać, gdy w Raplocie z Autotestu na dowolnym z kolorowych pasków widoczne są smugi lub białe linie. Nie należy czyścić pojemników z tuszem, jeśli nie zachodzi taka potrzeba. Powoduje to niepotrzebne zużywanie atramentu i skraca żywotność dysz atramentowych.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**
- 2 Naciśnij przycisk **5**, a następnie **1**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Czyszczenie Pojemników z Tuszem**.

Drukowana jest strona z wzorami. Trwa czyszczenie pojemników z tuszem. Stronę testową wyrzuci lub zostaw do ponownego zadrukowania. Jeśli jakość kopii lub wydruku jest słaba nawet po oczyszczeniu pojemników z tuszem, należy wymienić pojemnik, z którym są problemy.

przywracanie ustawień fabrycznych

Istnieje możliwość przywrócenia oryginalnych ustawień fabrycznych, według których skonfigurowane było urządzenie HP Officejet w chwili zakupu. Operacja ta powoduje przywrócenie wszystkich ustawień fabrycznych poza datą i ustawieniami skanera.

Ustawienia fabryczne można przywrócić tylko przy użyciu panelu przedniego.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **5**, a następnie **3**.
Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Przywróć Ustawienia Fabryczne**.
Ustawienia fabryczne zostaną przywrócone.

ustawianie szybkości przewijania

Opcja **Szybkość Przewijania** umożliwia regulowanie tempa pojawiania się komunikatów na wyświetlaczu panelu przedniego. Można wybrać opcję **Normalne**, **Szybkie** albo **Wolne**. Domyślne ustawienie to **Normalne**.

- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **5**, a następnie **6**.
Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Ustaw Szybkość Przewijania**.
- 3 Naciskaj przycisk , aż zostanie wyświetlona odpowiednia szybkość, a następnie naciśnij **Enter**.

ustawianie czasu opóźnienia komunikatu

Opcja **Opóźnienie Monitu** umożliwia regulowanie czasu, po upływie którego wyświetlany jest komunikat na panelu przednim. Można wybrać opcję **Normalne**, **Szybkie** albo **Wolne**. Domyślne ustawienie to **Normalne**.

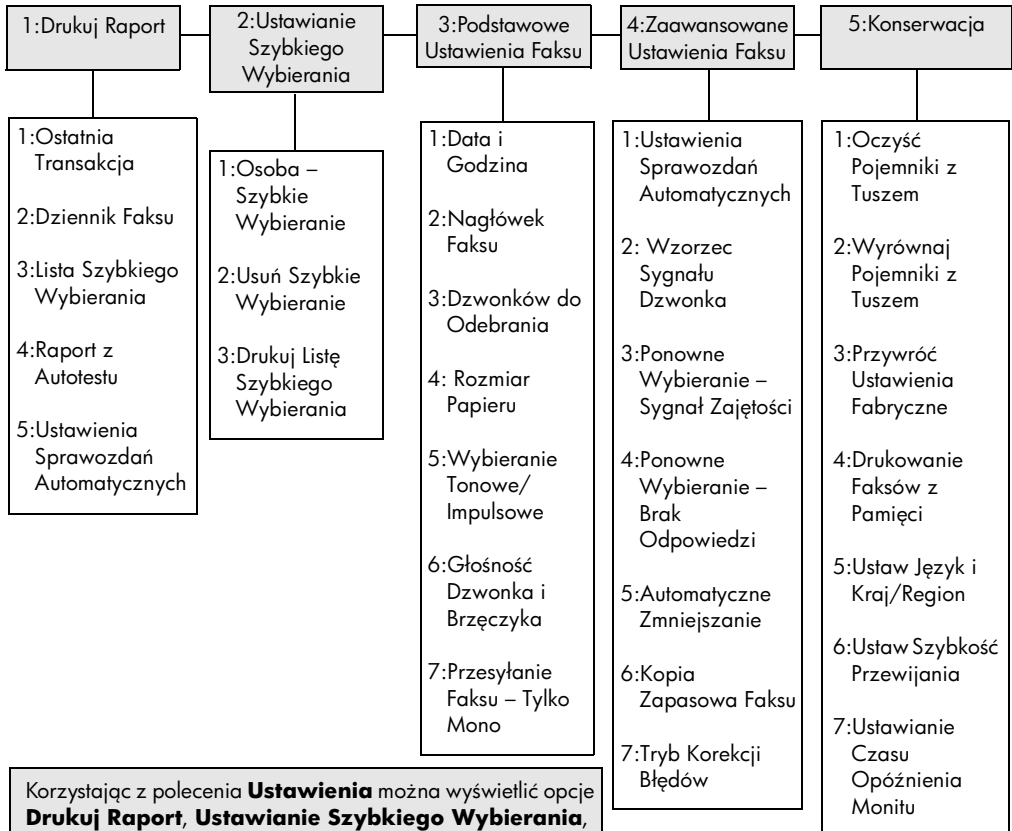
- 1 Naciśnij przycisk **Ustawienia**.
- 2 Naciśnij przycisk **5**, a następnie **7**.
Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Ustawianie Czasu Opóźnienia Monitu**.
- 3 Naciskaj przycisk , aż zostanie wyświetlony czas opóźnienia, a następnie naciśnij **Enter**.

odgłosy auto-konserwacji

Podczas użytkowania urządzenia można usłyszeć różne dźwięki mechaniczne. Stanowi to normalny objaw automatycznej konserwacji przeprowadzanej przez urządzenie.

opcje menu ustawień

Za pomocą przycisku **Ustawienia** można uzyskać dostęp do poniższych opcji.



Korzystając z polecenia **Ustawienia** można wyświetlić opcje **Drukuj Raport**, **Ustawianie Szybkiego Wybierania**, **Podstawowe Ustawienia Faksu**, **Zaawansowane Ustawienia Faksu** oraz **Konserwacja**.

Naciśnij przyciski  i , aby przejść do odpowiedniego ustawienia.

Naciśnij przycisk **Enter**, aby zaakceptować ustawienie.

Podczas instalacji oprogramowania HP Officejet wyświetlanych jest kilka okien. Powinny zostać wyświetlone następujące okna:

- Instalacja
- Kopiowanie plików
- Prośba o podłączenie urządzenia HP Officejet do źródła zasilania
- Zielony napis OK i zaznaczenie
- Prośba o ponowne włączenie komputera (nie we wszystkich przypadkach)
- Rejestracja

Jeśli nie wszystkie powyższe okna zostały wyświetlone, instalacja mogła być niepoprawna. Sprawdź, czy:

- W Nawigatorze HP widocznych jest sześć ikon (kliknij dwukrotnie ikonę Nawigator HP na pulpicie).
- W oknie dialogowym Drukarki wyświetlana jest nazwa urządzenia HP Officejet.
- W zasobniku systemowym wyświetlana jest ikona urządzenia HP Officejet wskazująca stan gotowości urządzenia HP Officejet.

Jeśli w Nawigatorze HP nie widać sześciu ikon, należy poczekać kilka minut na ustanowienie połączenia między urządzeniem HP Officejet a komputerem.

możliwe problemy z instalacją

Jeśli po włożeniu płyty CD urządzenia HP Officejet 4100 Series-do napędu CD-ROM na ekranie nie pojawi się żadna ikona:

- 1 Z menu **Start** wybierz polecenie **Uruchom**.
- 2 W oknie dialogowym Uruchom wpisz **d:\setup.exe** (jeśli napęd CD-ROM nie jest oznaczony literą „d”, wpisz odpowiadającą mu literę), a następnie kliknij **OK**.

Jeśli w Nawigatorze HP nie widać sześciu ikon, wykonaj poniższe czynności:

- Sprawdź, czy pokrywa panelu przedniego jest założona, wyjmij wtyczkę urządzenia HP Officejet i włóż ponownie.
- Sprawdź, czy podłączony jest kabel USB i przewód zasilania.
 - Wyjmij wtyczkę kabla USB i włóż ponownie.
 - Nie podłączaj kabla USB do klawiatury ani koncentratora bez zasilania.
 - Sprawdź, czy długość kabla USB nie przekracza 3 m.
 - Jeśli do komputera podłączonych jest za pomocą kabla USB kilka urządzeń, podczas instalacji może zająć potrzeba odłączenia pozostałych.

Uwaga: Protokół AppleTalk nie jest obsługiwany.

- Wyjmij wtyczkę urządzenia HP Officejet z gniazdka ściennego i włącz ponownie.
- Uruchom komputer ponownie.

W systemie Windows sprawdź w zasobniku systemowym, jakie aplikacje działają w tle i zamknij je przed ponownym uruchomieniem komputera.

usuwanie i ponowna instalacja oprogramowania hp officejet

Jeśli w Nawigatorze brak sześciu ikon, może zająć potrzeba odinstalowania oprogramowania i ponownego zainstalowania. *Nie należy po prostu usuwać plików programowych urządzenia HP Officejet z twardego dysku. Usuń pliki poprawnie, korzystając z narzędzia do odinstalowania, dołączonego do grupy programów urządzenia HP Officejet.*

odinstalowanie oprogramowania w komputerze z systemem Windows

- 1 Odłącz urządzenie HP Officejet od komputera.
- 2 Na pasku zadań Windows kliknij **Start**, wskaż **Programy** lub **Wszystkie programy** (wersja Win XP), wybierz **Hewlett-Packard**, następnie **hp officejet 4100 series** i **odinstaluj oprogramowanie**.
- 3 Postępuj zgodnie z poleceniami wyświetlanymi na ekranie. Urządzenie HP Officejet musi zostać odłączone od komputera.
- 4 Jeśli wyświetlone zostanie pytanie, czy chcesz usunąć pliki współdzielone, kliknij **Nie**.
Inne programy korzystające z tych plików mogłyby nie pracować poprawnie po ich usunięciu.
- 5 Kiedy usuwanie programu zostanie zakończone, odłącz urządzenie HP Officejet i ponownie uruchom komputer.

Uwaga: Należy pamiętać o odłączeniu urządzenia HP Officejet przed ponownym uruchomieniem komputera.

- 6 Aby ponownie zainstalować oprogramowanie, włącz płytę CD-ROM urządzenia HP Officejet 4100 Series do napędu CD-ROM i postępuj zgodnie z wyświetlanymi wskazówkami.
- 7 Po zakończeniu instalacji podłącz urządzenie HP Officejet i włącz zasilanie postępując zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie i instrukcjami na Plakacie Instalacyjnym.
Po podłączeniu urządzenia HP Officejet i włączeniu zasilania trzeba czasem poczekać kilka minut na zakończenie działania mechanizmu Plug and Play.
Po zakończeniu instalacji, w zasobniku systemowym pojawi się ikona Monitor stanu.
- 8 Aby sprawdzić poprawność instalacji, kliknij dwa razy ikonę Nawigator HP na pulpicie. Jeśli w oknie Nawigator HP pojawi się sześć ikon, instalacja zakończyła się powodzeniem.



odinstalowanie oprogramowania w komputerze z systemem Macintosh

- 1 Odtłącz urządzenie HP Officejet od komputera.
- 2 Kliknij dwa razy folder **Applications:HP All-in-One Software** (Aplikacje:Oprogramowanie HP All-in-One).
- 3 Kliknij dwa razy **HP Uninstaller** (Odinstalowanie HP).
- 4 Postępuj zgodnie z poleceniami wyświetlanymi na ekranie.
- 5 Kiedy usuwanie programu zostanie zakończone, odłącz urządzenie HP Officejet i ponownie uruchom komputer.
- 6 Aby ponownie zainstalować oprogramowanie, włóż płytę CD-ROM urządzenia HP Officejet 4100 Series do napędu CD-ROM.

Uwaga: Podczas instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami na Plakacie Instalacyjnym. Nie podłączaj urządzenia HP Officejet do komputera przed zakończeniem instalacji.

- 7 Kliknij ikonę dysku CD-ROM na pulpicie, kliknij dwa razy **hp all-in-one installer** i postępuj zgodnie z wyświetlanymi wskazówkami.

podłączanie urządzenia hp officejet do telefonu, modemu lub automatycznej sekretarki

Urządzenie HP Officejet może być podłączone do tej samej linii telefonicznej, co telefon, modem lub automatyczna sekretarka. Przy podłączeniu do tej samej linii telefonicznej co automatyczna sekretarka, urządzenie HP Officejet odbiera fakсы, a rozmowy są kierowane do automatycznej sekretarki.

Uwaga: Informacje dotyczące podłączenia urządzenia HP Officejet do komputera i linii telefonicznej zawiera dołączony Plakat Instalacyjny.

podłączanie urządzenia hp officejet do telefonu, modemu lub automatycznej sekretarki

- 1 Wyjmij białą plastikową zatyczkę ze złącza nr 2 z tyłu urządzenia HP Officejet.



złącze nr 2 w urządzeniu HP Officejet

Aby do złącza nr 2 urządzenia HP Officejet podłączyć więcej niż jedno urządzenie, należy nabyć rozgałęźnik i podłączyć go do tego złącza.

- 2 Podłącz przewód telefoniczny telefonu, modemu lub automatycznej sekretarki do złącza nr 2 (lub rozgałęźnika).

Przeestroga! Nie należy używać przewodu telefonicznego dołączonego do urządzenia HP Officejet. Przewód należy podłączyć do złącza nr 1 w urządzeniu HP Officejet i do gniazda ściennego sieci telefonicznej. Szczegóły można znaleźć na Plakacie Instalacyjnym.



złącze nr 1 w urządzeniu HP Officejet

- 3 W przypadku podłączania automatycznej sekretarki, wskazówki na temat poprawnego ustawiania ilości dzwonek zawiera sekcja **ustawianie liczby dzwonek do odebrania** na str. 28, a na temat wzorców dzwonek połączeń przychodzących – sekcja **zmiana wzorca sygnału dzwonka (dzwonienie dystynktywne)** na str. 33.
- 4 Jeśli podłączasz urządzenie do modemu, wyłącz funkcję odbierania faksów w modemie.

dodatkowa pomoc w rozwiązywaniu problemów

W celu uzyskania dalszych informacji na temat problemów z instalacją należy zapoznać się z zawartością pliku readme. W systemie Windows, plik readme można otworzyć klikając przycisk Start na pasku zadań, a następnie **Programy, Hewlett-Packard, hp officejet 4100 series, Wyświetl plik readme**. W systemie Macintosh, plik readme można otworzyć klikając dwukrotnie ikonę w folderze wyświetlanym w górnym rzędzie zawartości płyty CD-ROM z oprogramowaniem HP Officejet.

W pliku readme znaleźć można dalsze informacje dotyczące m.in.:

- Korzystania z narzędzia ponownej instalacji po nieudanej instalacji, aby przywrócić komputer do stanu pozwalającego na ponowną instalację urządzenia HP Officejet.
- Korzystania z narzędzia ponownej instalacji w systemie Windows 98, aby przywrócić działanie systemu po wystąpieniu błędu "Composite USB System Driver missing".

Błąd ten może wystąpić, jeśli urządzenie zostanie podłączone do komputera przed zainstalowaniem oprogramowania. Po uruchomieniu narzędzia ponownej instalacji, uruchom ponownie komputer i zainstaluj oprogramowanie HP Officejet przed podłączeniem urządzenia HP Officejet do komputera.

Dalsze informacje można znaleźć na poniższej witrynie:

www.hp.com/support



informacje techniczne

Dodatkowe dane techniczne można znaleźć w Pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP, w sekcji **hp officejet 4100 series**.

parametry fizyczne

wysokość	szerokość	głębokość	masa (bez pojemników z tuszem)
z zamkniętym podajnikiem papieru i podajnikiem ADF			
18,24 cm (7,18 cala)	42,58 cm (16,76 cala)	20,96 cm (8,25 cala)	3,4 kg (7,5 funta)
z otwartym podajnikiem ADF i podajnikiem papieru			
26,16 cm (10,30 cala)	42,58 cm (16,76 cala)	47,09 cm (18,54 cala)	3,4 kg (7,5 funta)

zasilanie

- Pobór mocy: maksymalnie 75 W
- Napięcie Zasilania (Wejściowe): od 100 do 240 V, prąd zmienny, z uziemieniem
- Częstotliwość Wejściowa: od 50 do 60 Hz
- Prąd: maks. 1 A

informacje na temat zgodności z przepisami

Dodatkowe informacje prawne można znaleźć w Pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP. Informacje w niniejszej sekcji mają pierwszeństwo przed informacjami w Pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP.

doc statement / déclaration de conformité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministre des Communications du Canada.

Niniejsze urządzenie cyfrowe nie przekracza norm klasy B dla emisji zakłóceń radiowych z urządzeń cyfrowych zawartych w przepisach dotyczących zakłóceń radiowych wydanych przez Kanadyjskie Ministerstwo łączności.

notice to users of the Canadian telephone network

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Note: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.3B, based on FCC Part 68 test results.

komunikat dla użytkowników z Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EEA)



Niniejszy wyrób przystosowany jest do współpracy z analogowymi sieciami telefonicznymi w następujących krajach/regionach:

Niemcy	Wielka Brytania	Holandia
Francja	Hiszpania	Włochy
Belgia	Luksemburg	Szwecja
Austria	Dania	Irlandia
Norwegia	Finlandia	Szwajcaria
Grecja	Portugalia	

Zgodność z siecią zależy od ustawień wybranych przez klienta, które muszą zostać zresetowane w celu użytkowania urządzenia w sieci telefonicznej w kraju/regionie innym niż ten, w którym urządzenie zostało zakupione. Jeśli konieczna jest dodatkowa pomoc techniczna, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z firmą Hewlett-Packard.

Niniejsze urządzenie zostało certyfikowane przez producenta zgodnie z Dyrektywą 1999/5/EC (załącznik II) dla ogólnoeuropejskich połączeń do publicznej sieci komutowanej (PSTN) dla pojedynczych urządzeń końcowych. Niemniej jednak, ze względu na różnice między sieciami publicznymi w poszczególnych krajach/regionach, certyfikat ten nie daje bezwarunkowej gwarancji skutecznego działania urządzenia na każdym zakończeniu publicznej komutowanej sieci telefonicznej.

W przypadku wystąpienia problemów należy najpierw skontaktować się z dostawcą sprzętu.

geräuschemission

LpA < 70 dB
am Arbeitsplatz
im Normalbetrieb
nach DIN 45635 T. 19

Komunikat dla użytkowników w Korei

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

W niniejszym rozdziale zawarto informacje o sposobie obsługi klientów firmy Hewlett-Packard.

Jeśli odpowiedzi nie można znaleźć w papierowej lub ekranowej dokumentacji dostarczonej z produktem, należy skontaktować się z jednym z punktów obsługi technicznej firmy HP, których lista znajduje się na następnych stronach. Niektóre usługi dostępne są tylko w USA i Kanadzie, inne w wielu krajach/regionach na całym świecie. Jeśli na liście nie podano numeru pomocy telefonicznej w danym kraju lub regionie, należy zwrócić się o pomoc do najbliższego autoryzowanego punktu sprzedaży produktów firmy HP.

obsługa i informacje dostępne w internecie

Posiadając dostęp do Internetu, możesz uzyskać pomoc na stronach witryny internetowej firmy HP pod adresem:

www.hp.com/support

Za pośrednictwem witryny internetowej można uzyskać pomoc techniczną, sterowniki, zamówić materiały eksploatacyjne i uzyskać informacje o sposobie zamawiania produktów firmy HP.

obsługa klientów firmy hp

Wraz z urządzeniem HP OfficeJet mogą być dostarczane programy innych firm. Jeżeli wystąpią kłopoty przy ich użytkowaniu, najlepszą pomoc techniczną można uzyskać u producenta oprogramowania.

Jeśli konieczny jest kontakt z punktem obsługi klientów firmy HP, należy najpierw wykonać następujące czynności:

- 1 Sprawdź, czy:
 - a. Urządzenie HP jest podłączone do sieci i włączone.
 - b. Odpowiednie pojemniki z tuszem są właściwie zainstalowane
 - c. Zalecany rodzaj papieru jest prawidłowo włożony do podajnika.
- 2 Wyłącz i ponownie włącz urządzenie:
 - a. Wyłącz urządzenie za pomocą przycisku **Włącz** znajdującego się na przednim panelu.
 - b. Wyjmij wtyczkę zasilacza z gniazda w tylnej części urządzenia.
 - c. Ponownie podłącz przewód zasilania do urządzenia.
 - d. Włącz urządzenie, naciskając przycisk **Włącz**.
- 3 Aby uzyskać dalsze informacje, odwiedź witrynę internetową firmy HP pod adresem:
www.hp.com/support

- 4 Jeśli nadal występują problemy i zachodzi potrzeba skontaktowania się z przedstawicielem punktu obsługi klientów firmy HP:
 - Przygotuj identyfikator serwisowy oraz numer seryjny urządzenia. Aby uzyskać dostęp do identyfikatora serwisowego i numeru seryjnego na panelu przednim, wykonaj następujące czynności. Naciśnij **Enter** oraz **Start, Kolor** równocześnie, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się identyfikator serwisowy. W tym miejscu naciśnij strzałkę w prawo, aby wyświetlić numer seryjny.
 - Wydrukuj Raport z Autotestu. Aby uzyskać informacje na temat drukowania raportu, zob. **drukowanie raportu z autotestu** na str. 40.
 - Wykonaj kopię kolorową.
 - Przygotuj się do szczegółowego opisanego zaistniałego problemu.
- 5 Zadzwoń do punktu obsługi klienta firmy HP. Podczas rozmowy telefonicznej bądź w pobliżu urządzenia.

pomoc telefoniczna w USA podczas okresu gwarancyjnego

Numer pomocy telefonicznej: (208) 323-2551. Podczas okresu gwarancyjnego pomoc techniczna jest bezpłatna, jednak naliczane są normalne opłaty za połączenia międzymiastowe. Po upływie okresu gwarancyjnego może być naliczona opłata za usługę.

Pomoc telefoniczna w USA jest dostępna w języku angielskim i hiszpańskim, 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu (dni i godziny udzielania pomocy mogą ulec zmianie bez powiadomienia).

pomoc telefoniczna w innych częściach świata

Wymienione poniżej numery telefoniczne były aktualne w momencie drukowania niniejszej instrukcji. Lista aktualnych numerów międzynarodowych punktów obsługi technicznej firmy HP znajduje się pod adresem:

www.hp.com/support

Informacje dotyczące punktów obsługi technicznej w Korei znajdują się pod adresem:

<http://www.hp.co.kr/>

W krajach/regionach wymienionych poniżej można skontaktować się z punktem obsługi technicznej firmy HP. Jeżeli szukanego kraju/regionu nie ma na liście, należy skontaktować się z miejscowym punktem sprzedaży wyrobów firmy HP lub z najbliższym biurem obsługi klientów firmy HP, w celu zasięgnięcia informacji o lokalizacji punktów obsługi technicznej.

Podczas okresu gwarancyjnego pomoc techniczna jest bezpłatna, jednak naliczane są normalne opłaty za połączenia międzymiastowe. W niektórych przypadkach pobiera się też stałą opłatę za każdą poradę.

W celu uzyskania pomocy telefonicznej w Europie należy sprawdzić szczegóły warunków udzielania takiej pomocy w danym kraju na internetowej witrynie firmy HP pod adresem:

www.hp.com/support

Można też poprosić o pomoc w punkcie sprzedaży produktów firmy HP lub zadzwonić do firmy HP pod numer podany w niniejszej instrukcji.

Firma HP na bieżąco udoskonala obsługę telefoniczną swoich klientów. Najnowsze informacje o dostępności usług serwisowych znajdują się na internetowej witrynie firmy HP.

kraj/region	wsparcie techniczne firmy hp	kraj/region	wsparcie techniczne firmy hp
Afryka Południowa (RPA)	086 000 1030	Kolumbia	9-800-114-726
Afryka Południowa (poza RPA)	+27-11 258 9301	Korea (poza Seulem)	080 999 0700
Algieria ¹	+213 (0) 61564 543	Korea (Seul)	+82 (2) 3270 0700
Arabia Saudyjska	+800 897 14440	Kostaryka	0-800-011-0524
Argentyna	0810-555-5520	Kuwejt	+971 4 883 8454
Australia	+61 3 8877 8000 1902 910 910	Liban	+971 4 883 8454
Austria	+43 (0) 810 00 6080	Malezja	1-800-805405
Bahrajn (Dubaj)	800 728	Maroko ¹	+212 22404 747
Belgia (język flamandzki)	+32 (0) 2 626 8806	Meksyk	01-800-472-6684
Belgia (język francuski)	+32 (0) 2 626 8807	Meksyk (Miasto Meksyk)	5258-9922
Brazylia (Demais Localidades)	0800 157751	Niemcy (0,12 Euro/min.)	+49 (0) 180 52 58 143
Brazylia (Sao Paulo)	(11) 3747 7799	Norwegia	+47 22 11 6299
Chile	800-360-999	Nowa Zelandia	0800 441 147
Chiny	86 10 6868 7980	Oman	+971 4 883 8454
Czechy	+420 (0) 261307310	Palestyna	+971 4 883 8454
Dania	+45 39 29 4099	Panama	001-800-7112884
Egipt	02 532 5222	Peru	0-800-10111
Ekwador	1800-711-2884	Polska	+48 22 865 98 00
Europa (język angielski)	+44 (0) 207 512 5202	Portugalia	+351 21 3176333
Federacja Rosyjska, Moskwa	+7 095 797 3520	Portryko	1-877-2320-589
Federacja Rosyjska, Petersburg	+7 812 346 7997	Rumunia	+40 1 315 44 42 lub miejscowy 01 3154442
Filipiny	632-867-3551	Słowacja	+421 (0) 2 682 08080
Finlandia	+358 (0) 203 47 288	Singapur	65 6272 5300
Francja (0,34 Euro/min.)	0892 69 60 22	Szwajcaria ²	+41 (0) 84 880 1111
Grecja	+30 1060 73 603	Szwecja	+46 (0)8 619 2170
Gwatemala	1800-995-5105	Tajlandia	+66 (2) 661 4000
Hiszpania	+34 902 321 123	Tajwan	+886-22717-0055 0800 010 055
Holandia	+31 (0) 20 606 8751	Tunezja ¹	+216 1891 222
Hong Kong (SRA)	+85 (2) 3002 8555	Turcja	+90 216 579 7171
Indie	1-600-112267 91 11 6826035	Ukraina	+7 (380-44) 490-3520

kraj/region	wsparcie techniczne firmy hp	kraj/region	wsparcie techniczne firmy hp
Indonezja	6221-350-3408	Włochy	+39 (0) 226410350
Irlandia	+353 (0) 1 662 5525	Węgry	+36 (0) 1 382 1111
Izrael	+972 (0) 9 8304848	Wenezuela	0800-47468368 lub 800-477-7777
Japonia	0570 000 511 +81 3 3335 9800	Wenezuela (Caracas)	(502) 207-8488
Jemen	+971 4 883 8p454	Wielka Brytania	+44 (0) 207 512 52 02
Jordania	+971 4 883 8454	Wietnam	84 (0) 8 823 4530
Kanada (podczas okresu gwarancji)	(905) 206 4663	Wyspy Karaibskie i Ameryka Środkowa	1-800-711-2884
Kanada po okresie gwarancyjnym (opłata za połączenie)	1-877-621-4722	Zjednoczone Emiraty Arabskie	+971 4 883 8454
Katar	+971 4 883 8454		

- 1 To Centrum Obsługi Telefonicznej świadczy usługi klientom francuskojęzycznym z: Maroka, Tunezji i Algierii.
 2 To Centrum Obsługi Telefonicznej świadczy usługi klientom ze Szwajcarii, posługującym się językiem niemieckim, francuskim lub włoskim.

pomoc telefoniczna w Australii po wygaśnięciu gwarancji

Jeśli produkt nie jest objęty gwarancją, można zadzwonić pod numer (03) 8877 8000. Jednorazową opłatą za pogwarancyjną pomoc techniczną w wysokości 27,50 dolarów (z podatkiem) zostanie obciążona karta kredytowa rozmówcy. Można też zadzwonić pod numer (1902) 910 910 (opłatą za usługę w wysokości 27,50 dolarów zostanie obciążony rachunek telefoniczny) od 9:00 do 17:00 od poniedziałku do piątku. (Ceny i godziny świadczenia usług mogą ulec zmianie bez powiadomienia).

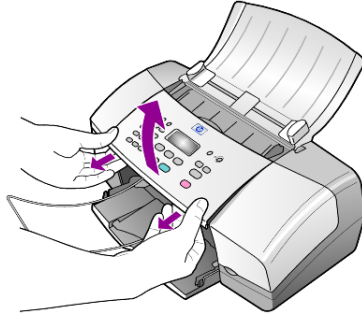
przygotowanie urządzenia do wysyłki

Jeśli w punkcie zakupu lub Punkcie Obsługi Klientów HP poproszono o wysłanie urządzenia do naprawy, należy wyłączyć je i zapakować w sposób opisany poniżej w celu uniknięcia dalszego uszkodzenia urządzenia.

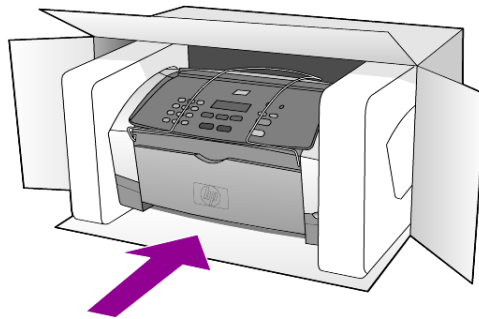
Uwaga: Przed przetransportowaniem urządzenia HP Officejet sprawdź, czy wyjęto pojemniki z tuszem, czy urządzenie HP Officejet zostało prawidłowo wyłączone przez naciśnięcie przycisku zasilania i czy odczekano, aby karetką przesunęła się na środek, a skaner wrócił w położenie nieaktywne.

- 1 Włącz urządzenie.
Pomiń czynności opisane w punktach 1-6, jeżeli urządzenia nie można włączyć i karetką znajduje się w pozycji spoczynku. Nie można wtedy wyjąć pojemników z tuszem. Przejdź do punktu 7.
- 2 Otwórz drzwiczki dostępu do pojemników z tuszem.
Karetką przesunie się w dostępne miejsce.
- 3 Aby uzyskać informacje o wyjmowaniu pojemników z tuszem, zob. **wymiana pojemników z tuszem** na str. 41.
Przestroga! Usuń oba pojemniki z tuszem. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia.
- 4 Włóż pojemniki z tuszem do szczelnej torebki, żeby nie wyschły i zachowaj w celu późniejszego użycia (nie wysyłaj ich z urządzeniem, jeżeli personel punktu obsługi klientów firmy HP o to nie poprosi)

- 5 Wyłącz urządzenie.
- 6 Zamknij drzwiczki dostępu do pojemników z tuszem.
- 7 Usuń pokrywę panelu przedniego w następujący sposób:
 - a. Przytrzymaj przednią część pokrywy panelu przedniego, jak pokazano na rysunku.
 - b. Podnieś pokrywę panelu przedniego zdecydowanym ruchem, aby odłączyć ją od urządzenia.



- 8 Zachowaj osłonę panelu przedniego. Nie wysyłaj osłony razem z urządzeniem.
- 9 Jeśli to możliwe, zapakuj urządzenie do wysyłki wykorzystując oryginalne opakowanie lub to, które przysłano razem z urządzeniem zastępczym.



W przypadku braku oryginalnego opakowania, wykorzystaj inne odpowiednie opakowanie. Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym opakowaniem urządzenia i/lub nieprawidłowym jego transportem nie są objęte gwarancją.

- 10 Umieść etykietę z adresem punktu obsługi klienta na opakowaniu urządzenia.
- 11 W pudełku powinny znaleźć się następujące materiały:
 - Pełny opis objawów dla personelu serwisowego (np. próbki wadliwych wydruków).
 - Kopia dowodu zakupu (paragonu) w celu ustalenia okresu gwarancyjnego.
 - Dane osobowe, adres i numer telefonu, pod którym można kontaktować się w godzinach pracy.

centrum dystrybucyjne firmy hp

Aby zamówić oprogramowanie dla urządzenia HP Officejet, drukowany egzemplarz Instrukcji Obsługi, plakat instalacyjny lub inne części do samodzielnej wymiany przez klienta, wykonaj jedną z następujących czynności:

- W USA lub Kanadzie zadzwoń pod numer (208) 323 2551.
- Odwiedź witrynę:

<http://www.hp.com/cposupport/software.html>

HP Officejet 4100 series

Okres Ograniczonej Gwarancji (sprzęt i robocizna): 1 rok

Okres Ograniczonej Gwarancji (nośniki CD): 90 dni

Okres Ograniczonej Gwarancji (pojemniki z tuszem): Do momentu zużycia atramentu HP lub upłynięcia terminu gwarancji podanego na pojemniku.

obsługa gwarancyjna

obsługa ekspresowa

Aby skorzystać z ekspresowej obsługi serwisowej firmy HP, należy skontaktować się z Punktem Obsługi Technicznej HP lub Punktem Obsługi Klientów HP w celu przeprowadzenia podstawowej diagnostyki. Opis czynności, jakie należy wykonać przed nawiązaniem kontaktu z działem Obsługi Klientów, zawiera sekcja **obsługa klientów firmy hp** na str. 53.

Jeśli potrzebna jest prosta wymiana części, którą zwykle przeprowadza się samodzielnie, wysyłkę takiej części można wykonać ekspresowo. W takim przypadku firma HP uiszczy z góry opłatę za wysyłkę, cło i podatki, udzieli telefonicznej porady dotyczącej wymiany części i opłaci wysyłkę, cło i podatki za każdą część, o której zwrot poprosi.

Punkt Obsługi Klientów HP może skierować klientów do autoryzowanych punktów serwisowych, które są upoważnione przez firmę HP do naprawy produktów HP.

rozszerzenie gwarancji

Rozszerzenie standardowej gwarancji fabrycznej do trzech lat za pomocą pakietu HP SUPPORTPACK. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu, a rozszerzoną gwarancję należy zakupić w ciągu pierwszych 180 dni od daty zakupu produktu. W ramach rozszerzonej gwarancji można korzystać z telefonicznej obsługi technicznej od poniedziałku do piątku w godzinach od 6:00 do 22:00 oraz w soboty od 9:00 do 16:00 czasu MST. Jeśli podczas rozmowy telefonicznej z punktem obsługi technicznej okaże się, że potrzebny jest produkt zastępczy, firma HP wyśle go bezpłatnie w następnym dniu roboczym. Opcja dostępna tylko w USA.

Aby uzyskać więcej informacji, należy zadzwonić pod numer 1-888-999-4747 lub odwiedzić internetową witrynę firmy HP pod adresem:

<http://www.hp.com/go/hpsupportpack>

Poza obszarem USA należy dzwonić do miejscowego Punktu Obsługi Klientów HP. Listę numerów telefonicznych międzynarodowych Punktów Obsługi Klientów można znaleźć w sekcji **pomoc telefoniczna w innych częściach świata** na str. 54.

zwrot urządzenia hp officejet do serwisu

Przed odesłaniem urządzenia HP Officejet do serwisu zadzwoń do działu Obsługi Klientów HP. Opis czynności, jakie należy wykonać przed nawiązaniem kontaktu z działem Obsługi Klientów, zawiera sekcja **obsługa klientów firmy hp** na str. 53.

ograniczona gwarancja hewlett-packard

zakres ograniczonej gwarancji

Firma Hewlett-Packard („HP”) gwarantuje użytkownikowi („Użytkownik”), że każdy produkt HP Officejet 4100 Series („Produkt”), łącznie z odpowiednim oprogramowaniem, akcesoriami, nośnikami i materiałami eksploatacyjnymi, będzie wolny od usterek materiałowych i wad wykonania przez okres, który rozpoczyna się w dniu zakupu przez Użytkownika.

W przypadku Produktów programowych ograniczona gwarancja firmy HP dotyczy wyłącznie nieprawidłowości w wykonywaniu instrukcji programowych. Firma HP nie gwarantuje nieprzerwanego ani bezbłędnego działania Produktu.

Ograniczona gwarancja HP obejmuje jedynie usterki wynikłe w toku normalnego użytkowania Produktu i nie obejmuje żadnych innych problemów, łącznie z tymi, które spowodowane są (a) niewłaściwą konserwacją lub modyfikacją, (b) współdziałaniem z oprogramowaniem, akcesoriami, nośnikami lub materiałami eksploatacyjnymi nie dostarczonymi lub nie autoryzowanymi przez HP lub (c) eksploatacją w warunkach wykraczających poza parametry techniczne Produktu.

W przypadku Produktów sprzętowych, użytkowanie pojemników z tuszem, które nie pochodzą od firmy HP lub napełnianych ponownie nie ma wpływu na warunki gwarancji udzielonej przez firmę HP Użytkownikowi ani na umowę serwisową zawartą między firmą HP a Użytkownikiem. Jeśli jednak usterka lub uszkodzenie Produktu wynikają z użycia pojemnika nie pochodzącego od firmy HP lub napełnianego ponownie, firma HP pobierze standardową opłatę za robociznę i części potrzebne do usunięcia usterki lub naprawy Produktu.

Jeśli firma HP zostanie zawiadomiona o usterekach Produktu w okresie trwania gwarancji, to według własnego uznania naprawi lub wymieni wadliwy Produkt. Jeśli robocizna nie jest objęta ograniczoną gwarancją firmy HP, za naprawę pobrana zostanie opłata w standardowej wysokości.

Jeśli firma HP nie będzie w stanie naprawić lub wymienić wadliwego Produktu objętego gwarancją HP, to po powiadomieniu firmy HP o usterce, Użytkownikowi przysługiwać będzie prawo do zwrotu ceny zakupu bez nadmiernej zwłoki.

Firma HP nie będzie zobowiązana do naprawy lub wymiany Produktu lub zwrotu ceny zakupu, dopóki Użytkownik nie zwróci wadliwego Produktu do firmy HP.

Każdy produkt zastępczy może być nowy lub jak nowy, pod warunkiem, że jego funkcjonalność jest przynajmniej równa zastępowanemu produktowi.

Produkty firmy HP, łącznie z każdym Produktem, mogą zawierać części, elementy lub materiały przywrócone do stanu funkcjonalnie równoważnemu częściom nowym.

Ograniczona gwarancja na każdy produkt jest ważna w każdym kraju/regionie i na każdym obszarze, gdzie firma HP może zapewnić obsługę techniczną i gdzie sprzedaje Produkt. Poziom usług gwarancyjnych może różnić się w zależności od miejscowych standardów. Firma HP nie będzie zobowiązana do zmiany formy, przydatności lub funkcjonalności Produktu w celu przystosowania go do działania w kraju/regionie lub na obszarze, gdzie nigdy nie miał działać.

ograniczenia gwarancji

W GRANICACH DOZWOLONYCH PRZEZ MIEJSCOWE PRZEPISY, FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE UDZIELAJĄ ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI ANI ZAPEWNIENIA, W JAKIEJKOLWIEK FORMIE, WYRAŻNEJ LUB DOMNIEMANEJ, W ODNIESIENIU DO PRODUKTÓW HP OBJĘTYCH GWARANCJĄ, A W SZCZEGÓLNOŚCI WYKLUCZA DOMNIEMANE GWARANCJE SPRZEDAWALNOŚCI, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

ograniczenia odpowiedzialności

W granicach dozwolonych przez miejscowe przepisy, środki prawne przewidziane w Oświadczeniu o Ograniczonej Gwarancji są jedynymi, jakie przysługują Użytkownikowi.

W GRANICACH DOZWOLONYCH PRZEZ MIEJSCOWE PRZEPISY, OPRÓCZ ZOBOWIĄZAŃ PODANYCH W NINIEJSZYM OŚWIADCZENIU O OGRANICZONEJ GWARANCJI, FIRMA HP I JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ W ŻADEN SPOSÓB ODPOWIEDZIALNI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYZYKOWE ANI NASTĘPCZE OPARTE NA UMOWIE, DZIAŁANIU POZAPRAWNYM LUB JAKIEJKOLWIEK INNEJ TEORII PRAWNEJ, RÓWNIEŻ W PRZYPADKU POWIADOMIENIA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

miejscowe przepisy

Niniejsze Oświadczenie o Ograniczonej Gwarancji daje Użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą ponadto przysługiwać inne prawa różniące się w poszczególnych stanach USA, prowincjach Kanady oraz krajach i regionach na całym świecie.

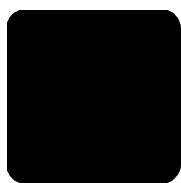
Jeśli niniejsze Oświadczenie o Ograniczonej Gwarancji będzie w jakimkolwiek zakresie niezgodne z miejscowym prawem, zastosowanie będą miały przepisy miejscowego prawa. W myśl miejscowych przepisów prawnych niektóre przypadki zrzeczenia się odpowiedzialności i ograniczenia niniejszego Oświadczenia mogą nie dotyczyć Użytkownika. Na przykład niektóre stany USA oraz niektóre władze innych państw poza USA (w tym prowincji Kanady) mogą:

Wykluczać ograniczanie ustawowych praw konsumenta przez wyłączenia lub ograniczenia odpowiedzialności zawarte w niniejszym Oświadczeniu (np. w Wielkiej Brytanii);

W inny sposób ograniczyć możliwość wprowadzenia takich wyłączeń lub ograniczeń odpowiedzialności przez producenta; lub

Przyznać Użytkownikowi dodatkowe prawa gwarancyjne, określić czas trwania rękojmi, której producent nie może się zrzec lub zabronić stosowania ograniczeń czasu trwania rękojmi.

DLA TRANSAKCJI DETALICZNYCH W AUSTRALII I NOWEJ ZELANDII: ZAWARTE TU WARUNKI GWARANCYJNE, W RAMACH PRAWNIE DOPUSZCZALNYCH, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW ODNOSZĄCYCH SIĘ DO SPRZEDAŻY NABYWCY PRODUKTÓW HP OBJĘTYCH GWARANCJĄ.



A

ADF, 9
anulowanie
 skanowanie, 24
 zaplanowany faks, 27
automatyczne zmniejszanie
 faks, 33
automatyczny podajnik
 dokumentów, 9

B

biały pasek
 czyszczenie, 40

C

centrum dystrybucyjne firmy
 HP, 57
czyszczenie
 biały pasek, 40
 obudowa, 40
 pojemniki z tuszem, 43
 szyba, 39

D

dane techniczne
 fizyczne, 51
 zasilanie, 51
data
 ustawianie, 35
dopasowanie do strony, 20
dostawa
 urządzenie HP Officejet, 56
drukowanie
 koperty, 11
 raport z autotestu, 40
 sprawozdania faksu, 28
dzwonienie dystynktywne, 33

E

etykiety
 ładowanie, 14

F

faks, 37
 anulowanie przekazywania
 faksów, 32
 anulowanie
 zaplanowanego, 27
 drukowanie
 sprawozdań, 28

dzwonienie

 dystynktywne, 33
kolorowy, 26
kolorowy z panelu
 przedniego, 26
menu, 37
nagłówek, 36
odbieranie, 27
odbieranie ręczne, 28
opcje menu ustawień, 38
planowanie, 27
powtarzanie numerów
 zajętych lub tych, które nie
 odpowiadają, 31
przekazywanie faksów, 31
regulacja głośności, 33
sprawozdania
 automatyczne, 28
 sprawozdania ręczne, 29
 szybkie wybieranie, 26
test, 37
Tryb Korekcji Błędów
 (ECM), 32
tworzenie indywidualnych
 ustawień szybkiego
 wybierania, 34
ustawianie automatycznego
 zmniejszania, 33
ustawianie daty i
 godziny, 35
ustawianie liczby
 dzwońców, 28
ustawienia, 35, 37
usuwanie ustawień
 szybkiego wybierania, 35
wysyłanie za pomocą
 panelu przedniego, 25
zmiana kontrastu, 30
zmiana rozdzielczości, 29
zmiana ustawień, 26
zmiana wyglądu, 29
zmiana Wzorca Sygnału
 Dzwonka, 33

folia

 wskazówki dotyczące
 ładowania, 13
 zalecane, 9

G

głośność
 regulacja, 33
godzina
 ustawianie, 35
gwarancja, 53
 rozszerzenie, 59
 serwis, 59
 warunki, 60

H

HP Officejet
 przygotowanie do
 wysyłki, 56

I

indywidualne ustawienia
 szybkiego wybierania
 tworzenie, 34
informacje prawne, 51
instalacja
 dodatkowe informacje, 47

K

kartki pocztowe
 ładowanie, 13, 14
klawiatura
 wprowadzanie tekstu, 36
kod identyfikacji abonenta, 36
kolor
 faks, 26
 faksowanie z panelu
 przedniego, 26
 poprawa, 19
konserwacja
 czyszczenie białego
 paska, 40
 czyszczenie obudowy, 40
 czyszczenie pojemników
 z tuszem, 43
 czyszczenie szyby, 39
odgłosy auto-
 konserwacji, 45
odgłosy normalne, 45
przywracanie ustawień
 fabrycznych, 44
raport z autotestu, 40
wymiana pojemników
 z tuszem, 41

wyrównywanie pojemników
z tuszem, 43

kontrast
kolory zdjęcia, 19
zmiana dla faksu, 30

koperty
ładowanie, 11

kopia, 17, 21
dopasowanie do strony, 20
jakość, 18
liczba kopii, 18
opcje menu, 21
poprawa, 19
prędkość, 18
rozjaśnianie i
przyciemnianie, 19
ustawienia, 18, 20
wprowadzenie, 4
zdjęcie, 20
zmiana ustawień
domyślnych, 20
zmniejszanie lub
powiększanie, 18

L

liczba dzwonek
ustawianie, 28

liczba kopii
ustawianie, 18

linia telefoniczna
wiele numerów, 33

Ł

ładowanie
kartki pocztowe, 13, 14
koperty, 11
oryginał w automatycznym
podajniku (ADF), 9
papier, 9
papier fotograficzny, 12, 14
pojemniki z tuszem, 41
ustawianie rozmiaru
papieru, 15
wskazówki, 13
zmiana rodzaju papieru, 15

M

menu
drukowanie
sprawozdań, 45
faks, 37
konserwacja, 45
opcje kopiowania, 21
ustawienia faksowania, 38

N

nadruki na koszulki T-shirt
Transfer Iron-On
ładowanie, 14
najlepsza jakość
kopiowania, 18

Nawigator HP, 4

normalna jakość kopii, 18

numer nie odpowiada
automatyczne
powtarzanie, 31

numer zajęty
automatyczne
powtarzanie, 31

numery telefonów, 53

numery telefonów, usługi
pomocy technicznej, 53

O

Obsługa Klientów, 53
witryna internetowa, 53

Obsługa Klientów HP, 53
telefonicznie, 53

odbieranie
faks, 27, 28

odgłosy
auto-konserwacja, 45

opóźnienie komunikatu
ustawianie, 44

oprogramowanie
usuwanie i ponowna
instalacja, 48

oryginały
ładowanie do
automatycznego
podajnika (ADF), 9

P

panel przedni
szybkość przewijania
ekranu, 44
ustawianie opóźnienia
komunikatu, 44
wprowadzanie tekstu, 36
wprowadzenie, 3
wysyłanie faksu, 25

papier
ładowanie, 9
ustawianie rozmiaru, 15
wskazówki dotyczące
ładowania, 13
zalecane, 9
zmiana domyślnego
rozmiaru do
kopiowania, 15

zmiana rodzaju, 15

papier do drukarek
atramentowych
ładowanie, 14

papier fotograficzny
ładowanie, 12, 14

papier fotograficzny
102 x 152 mm
ładowanie, 12, 14

papiery HP
wskazówki dotyczące
ładowania, 14

parametry fizyczne, 51

planowanie faksu, 27

początek pracy
przegląd funkcji
nawigatora, 4
za pośrednictwem
komputera, 4

podajnik papieru
ładowanie, 9

pojemniki
wymiana, 41
wyrównywanie, 43

pojemniki z atramentem,
zobacz pojemniki
z tuszem

pojemniki z tuszem
czyszczenie, 43
obsługa, 41
wymiana, 41
wyrównywanie, 43

pomoc, 1

ponowna instalacja
oprogramowania, 48

poprawa jakości kopii, 19

powiększanie kopii, 18, 20

powtarzanie
numer zajęty lub nie
odpowiada, 31

przegląd funkcji nawigatora, 4

przekazywanie faksów, 31
anulowanie, 32

przyciemnianie kopii, 19

przywracanie ustawień
fabrycznych, 44

R

raport z autotestu, 40

regulacja
głośność dla faksu, 33

robocza jakość kopii, 18

rozdzielczość
zmiana dla faksu, 29

rozjaśnianie kopii, 19

rozmiar papieru, zmiana
rozmiaru do
kopiowania, 15
rozwiązywanie problemów
usuwanie i ponowna
instalacja
oprogramowania, 48

S

skanowanie
za pomocą panelu
przedniego, 23
zatrzymywanie, 24
sprawozdania
autotest, 40
drukowanie, 28
tworzenie automatycznie
dla faksów, 28
tworzenie ręcznie dla
faksu, 29
szyba
czyszczenie, 39
szybkie wybieranie, 26
tworzenie indywidualnych
ustawień, 34
usuwanie ustawień, 35
szybkość przewijania
ustawianie, 44

T

tekst
poprawa, 19
wpisywanie z panelu
przedniego, 36
Tryb Korekcji Błędów
(ECM), 32

U

usługi wsparcia
technicznego, 53
ustawienia
faks, 35, 37
kopia, 18, 20
menu, 38
opóźnienie komunikatu, 44
szybkość przewijania, 44
ustawienia domyślne
przywracanie, 44
ustawienia fabryczne
przywracanie, 44

W

wprowadzenie
kopiowanie, 4
panel przedni, 3
wyrównywanie pojemników
z tuszem, 43

wysyłanie

anulowanie przekazywania
faksów, 32
kolorowego faksu z panelu
przedniego, 26
kolorowy faks, 26
przekazywanie faksów, 31
Wzorzec Sygnału
Dzwonka, 33

Z

zamawianie pojemników
z tuszem, 68
zasilanie
dane techniczne, 51
zasobnik wyjściowy, 11
zatrzymywanie
skanowanie, 24
zaplanowany faks, 27
zdjęcia
kopia, 20
poprawa jakości kopii, 19
zmniejszanie kopii, 18, 20
zwrot HP Officejet do
serwisu, 59

declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name and Address:

Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA

declares that the
product

Product Name: hp officejet 4100 series (Q1608A)

Model Number(s): officejet 4110 (Q1609A), officejet 4110xi (Q1610A), officejet 4110v (Q1611A), officejet 4105 (Q1612A), officejet 4105z (Q1613A), officejet 4115 (Q1614A)

Product Options: All

conforms to the following Product Specifications:

Safety: EN60950:1992 +A1, A2, A3, A4 & A11

IEC60950:1991 +A1, A2, A3 & A4

UL1950/CSA 22.2 No. 950, 3rd Edn: 1995

NOM-019-SCFI-1993

EMC: CISPR22:1993 +A1 & A2 / EN55022:1994, +A1 & A2 -Class B

CISPR24:1997/EN55024:1998

IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995

IEC 61000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995

AS/NZS 3548: 1992

CNS13438: 1997

FCC Part 15-Class B / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2

GB 9254-1998

Telecom: TBR21: 1998

Supplementary Information

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC, the EMC Directive 89/336/EEC and the R&TTE Directive 1999/5/EC (ANNEX II) carries the CE marking accordingly.

European Contact for regulatory topics only:

Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH.

Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Germany (FAX + 49-7031-14-3143)

zamawianie materiałów

Aby zamówić takie materiały eksploatacyjne, jak papier HP Premium Inkjet Paper, klisze HP Premium Inkjet Transparency Film, nośniki HP Iron-On T-shirt Transfer paper, lub karty HP Greeting Cards, należy przejść na witrynę

www.hpshopping.com

Aby złożyć zamówienie spoza USA i Kanady, wybierz opcję **inne kraje**, a następnie kliknij **Tak**, aby opuścić witrynę hpshopping.com. Z tej witryny można przejść na strony hpshopping.com w odpowiedniej wersji językowej.

zamawianie pojemników z tuszem

pojemniki z tuszem	numer katalogowy hp
Pojemnik z czarnym tuszem HP	nr 56, pojemnik z czarnym tuszem 19 ml
Pojemnik z kolorowym tuszem HP	nr 57, pojemnik z tuszem kolorowym 17 ml
Pojemnik z trójkolorowym tuszem HP	nr 28, pojemnik z tuszem kolorowym 8 ml

Posiadając dostęp do Internetu, możesz uzyskać dalsze informacje na stronach witryny internetowej firmy HP pod adresem:

www.hp.com/support

Zapraszamy do centrum informacyjnego hp officejet

Można tam znaleźć wszystko, co jest potrzebne, aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia HP Officejet.

- Wsparcie techniczne
- Informacje dotyczące zamawiania materiałów eksploatacyjnych
- Wskazówki dotyczące projektów
- Sposoby optymalnego wykorzystania produktu

www.hp.com/support

© 2003 Hewlett-Packard Company

Wydrukowano w USA, Meksyku, Niemczech, Singapurze lub Chinach.



Q1608-90177